

# B. DOKUMENTACJA FORMATNO-PRAWNA



Projektowanie i budowa kanalizacji sanitarnej dla zadania 7" objętego Projektem pt.  
"Modernizacja oczyszczalni ścieków i skanalizowanie części aglomeracji Tomaszowa  
Mazowieckiego" współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej – Program  
Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2007-2013  
pod numerem CCI2007PL161PO002.

ETAP II  
PROJEKT  
BUDOWLANY

Strona 3

ul. Św. Antoniego 41  
97-200 Tomaszów Maz.





## Spis dokumentów formalno-prawnych

1. Decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego  
nr BAM.7331-42/1/P/W/2009 z dnia 30.11.2009r.  
nr BAM.6733.1.2012.KB z dnia 06.02.2012r.  
nr 618/2015 z dnia 06.05.2015r.
2. Decyzja środowiskowa uwarunkowania dla przedsięwzięcia polegającego na modernizacji oczyszczalni ścieków i skanalizowaniu części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego  
nr RDOŚ-10-WOOS-6613/1729/09/bm z dnia 05.11.2009r.
3. Postanowienie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Łodzi  
nr RDOŚ-10-WOOS-6614/1729/09/bm z dnia 10.11.2009r.
4. Decyzja środowiskowa uwarunkowania dla przedsięwzięcia polegającego na modernizacji oczyszczalni ścieków i skanalizowaniu części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego  
nr WOOS.4210.16.2012.BM.7 z dnia 27.06.2012r.
5. Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej - Opinia  
nr 1157/2012 z dnia 23.10.2012r.
6. Zakład Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim  
ul. Kępy 19, 97-200 Tomaszów Mazowiecki – warunki techniczne  
nr TE/719/1932/2012 z dnia 14.06.2012  
nr TWE/929/1824/09 z dnia 14.08.2009
7. Zarząd Województwa Łódzkiego  
nr UD.8015.278.2012.DJ z dnia 29.06.2012r.
8. Decyzja Prezydenta Miasta Tomaszowa Mazowieckiego  
nr WIM.7230.1.58.2012 z dnia 28.06.2012r.  
nr WIM.7230.1.58.2012 z dnia 24.12.2012r.
9. Zarząd Drog Powiatowych w Tomaszowie Mazowieckim  
nr ZDP.4321.157.0.0.2012 z dnia 12.12.2012r.
10. Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi  
Delegatura w Piotrkowie Trybunalskim  
ul. Farna 8, 97-300 Piotrków Trybunalski  
nr WUOZ-PT-C.5152.27.2012 z dnia 28.06.2012r.
11. Zespół Nadjalicznych Parków Krajobrazowych  
97-310 Moszczenica, woj. łódzkie  
nr ZNPK-410/35/12 z dnia 26.06.2012r.
12. PKP Zakład Linii Kolejowych ul. Rejowska 29, 26-110 Skarżysko Kamienna  
nr IZDK1c-505/60/12 z dnia 06.08.2012r.
13. PKP Oddział Gospodarowania Nieruchomościami  
ul. Armatnia 14, 01-246 Warszawa  
nr N13T-614-317/2012 z dnia 18.09.2012r.

mgr inż. Katarzyna Gałda  
ul. Św. Antoniego 41  
97-200 Tomaszów Maz.  
Wydział Architektury i Budownictwa  
STAROSTWO POWIATOWE



 		Projektowanie i budowa kanalizacji sanitarniej dla zadania 7" objętego Projektem pt. „Modernizacja oczyszczalni ścieków i skanalizowanie części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej – Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 pod numerem CC12007PL161P0002.	ETAP II PROJEKT BUDOWLANY
Strona 5			

14. PKP Zakład Linii Kolejowych ul. Rejowska 29, 26-110 Skarżysko Kamienna  
nr IZDK1c-505/60/1/12 z dnia 19.09.2012r.
15. Postanowienie – Wojewoda łódzki  
nr IA-H.7840.357.2012.MR z dnia 28.09.2012r.
16. Postanowienie – Starosta Tomaszowski  
nr WAB.7359-49/2012 z dnia 06.11.2012r.
17. Warunki przyłączeniowe dla pompowni P3  
nr 06-WP-001050-2012 z dnia 13.11.2012r.



Prezydent Miasta  
Tomaszowa Mazowieckiego

BAM. 7331-42/1/PW/2009



O LOKALIZACJI INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO

USTALAM  
LOKALIZACJĘ INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO

dla Zakładu Gospodarki Wodno – Kanalizacyjnej w Tomaszowie Maz. Spółka z o.o., z/s ul. Kępa 19,

97 – 200 Tomaszów Mazowiecki.

**Przedmiot inwestycji:** modernizacja oczyszczalni ścieków w Tomaszowie Mazowieckim i skanalizowanie części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego – etap I. Miasto Tomaszów Mazowiecki

**Lokalizacja inwestycji:** zgodnie z załącznikami nr 1

1. Rodzaj inwestycji:

1) budowa infrastruktury technicznej – sieci kanalizacji sanitarnej na terenie aglomeracji, etap I o długości 89 538,00 m wraz z przykanalikami do granicy pasa drogowego o długości 21 912,75 m,

2) dla realizacji inwestycji dopuszcza się przełożenia i przebudowę elementów infrastruktury technicznej kolidujących z inwestycją.

2. Funkcja terenu: bez zmiany obecnej funkcji terenu.

3. Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych:

1) warunki i wymagania ochrony i kształtowania hadu przestrzennego:

a) lokalizacja w terenie wyznaczonym granicami inwestycji – według załączników graficznych,  
b) lokalizacja inwestycji w maksymalnym zbliżeniu do granic nieruchomości zgodnie z możliwościami technicznymi;

2) warunki ochrony środowiska i zdrowia ludzi, przyrody i krajobrazu:

a) nie wymaga nałożenia specjalnych warunków realizacji w zakresie ustalonych form ochrony przyrody,  
b) usunięcie drzew lub krzewów z terenu nieruchomości może nastąpić zgodnie z przepisami o ochronie przyrody;

3) warunki ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej – nie wymaga nałożenia specjalnych warunków realizacji.

4) warunki i szczegółowe zasady obsługi w zakresie obiektów infrastruktury technicznej i komunikacji:  
a) w przypadku skrzyżowań lub zbliżeń do innych sieci uzbrojenia - realizacja w uzgodnieniu z właściwymi zarządcami tych sieci,

b) włączenie do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej na warunkach zarządcy sieci,  
c) wykonanie kanalizacji sanitarnej nie może pogorszyć stanu drogi, a w szczególności jej nawierzchni, odpowiednienia i oznakowania,

d) zajęcie pasa drogowego na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg wymaga zezwolenia zarządcy drogi, w drodze decyzji administracyjnej;

5) wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich, ochrony warunków życia i zdrowia ludzi:  
a) planowana inwestycja winna być realizowana na zasadach przewidzianych w przepisach, w tym techniczno – budowlanych,

Za zgodność  
z oryginałem

Ryszard Grudziński

Z-ca Dyrektora Naczelnego  
ZASTĘPCA PREZESA

mgr Andrzej Barański

Dyrektor Naczelny  
PREZES ZARZĄDU

Za zgodność z oryginałem

Tomaszów Mazowiecki, dn. 30 listopada 2009 r.  
Decyzja jest ostateczna  
97-200 Tomaszów Maz.  
Biuro Architektury i Budownictwa  
ul. Św. Antoniego 41  
mgr inż. Andrzej Barański



b) planowana inwestycja na etapie wykonywania i użytkowania nie może pozabawiać osób trzecich dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej, środków łączności, dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi, jakości powietrza, dostępu do wody, wibracje, zakłócenia elektromagnetyczne, promieniowanie oraz zanieczyszczanie powietrza, wody i gleby.

ul. Św. Antoniego 41  
97-200 Tomaszów Maz.

6) wymagania dotyczące ochrony terenów lub obiektów podlegających ochronie, ustalonych na podstawie odrębnych przepisów ( w tym: terenów górniczych, narazonych na niebezpieczeństwo powodzi, zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych ) - inwestycja nie jest zlokalizowana w terenach górniczych, narazonych na niebezpieczeństwo powodzi lub zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych - nie nakłada się żadnych dodatkowych wymagań.

4. Linie rozgraniczające teren inwestycji oznaczono na załącznikach graficznych do decyzji od nr 3 do 79 oraz 126 i 127

#### UZASADNIENIE

Investor wystąpił wnioskiem o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla przedmiotowej inwestycji. Na terenie objętym wnioskiem nie ma obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, w związku z czym ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego następuje na podstawie art. 50 ust. 1, art. 51 ust. 1, pkt. 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ( Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 ze zmianami ).

Realizacja inwestycji winna być realizowana na warunkach określonych w uzgodnieniach.

Na podstawie art. 108 § 1 K.p.a decyzji został nadany rygor natychmiastowej wykonalności z uwagi na wyjątkowo ważny interes społeczny.

#### Pouczenie

Decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego nie upoważnia do podejmowania robót budowlanych związanych z planowaną inwestycją.

Zajęcie pasa drogowego na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg wymaga zezwolenia zarządcy drogi, w drodze decyzji administracyjnej.

Organ wydający decyzję stwierdza jej wygaśnięcie, jeżeli:

1. inny wnioskodawca uzyska pozwolenie na budowę;
2. dla tego terenu uchwalony zostanie miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego, którego ustalenia będą inne niż w wydanej decyzji; przepisu tego nie stosuje się, jeżeli zostanie wydana ostateczna decyzja o pozwoleniu na budowę.

W przypadku konieczności usunięcia drzew lub krzewów wymagane uzyskanie prawomocnej decyzji prezydenta miasta wyrażającej zgodę na wycięcie.

Od decyzji niniejszej służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Piotrkowie Trybunalskim za pośrednictwem Prezydenta Miasta Tomaszowa Mazowieckiego w terminie czterech dni od jej doręczenia.

Odwołanie od decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego powinno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji, określając istotę i zakres żądania będącego przedmiotem odwołania oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie.

Niniejsza decyzja nie rodzi praw do terenu.

#### Załączniki:

- a) - wykaz działek – załącznik nr 1
- b) załączniki graficzne od nr 3 do nr 79 oraz 126 i 127

Otrzymują:

1. Zakładu Gospodarki Wodno – Kanalizacyjnej w Tomaszowie Maz. Spółka z o.o.,
2. Strony postępowania według odrębnego wykazu
3. a/a AW

Za zgodność z oryginałem

*Wojciech Gryniewicz*  
Z-ca Dyrektora Naczelnego

Za zgodność  
z oryginałem

*Wojciech Gryniewicz*  
Z-ca Dyrektora Naczelnego

*mgr Andrzej Baryński*  
Dyrektor Naczelny

PREZES ZARZĄDU

*mgr inż. Andrzej Baryński*  
ARCHITEKT MIASTA  
Z up. PREZYDENTA MIASTA



Załącznik Nr 1  
do decyzji BAM 7331-42/1/PM/2009  
z dnia 30.11.2009 r.

Jednostka	Osadnicza	Obreń	Nr działki	Nr załącznika
Tuwima	3	336	4	
Uaai	7	5	5, 9	
Smutna	8	269, 221:	19, 20	
Popieczna	8	226	21	
Smutna	8	221	20, 21	
Narębskiego	7	117	6	
Curie-Skłodowskiej	3	526	4, 11	
Curie-Skłodowskiej	7	6/1	4, 6, 8, 10	
Staszica	7	23	4	
Chrobrego	7	53	5	
Plastowska	7	906	5	
Jacelińska	7	96/1	5	
Kamienna	6	167	13, 18	
Dobra	6	229	13, 18	
Niemcewicz	8	306, 367:	14, 22	
Wizosowa	6	282	16, 17	
Wizosowa	7	442, 484	16	
Grota Rowieckiego	8	281	14, 21, 22	
Nowowiejska	7	306	15	
Równa	6	228	13	
Sucha	6	157	13	
Popiełuski	7	157	6	
Popiełuski	3	538	9	
Mireckiego	7	808/22	24	
Cekanowska	7	257	8, 14	
Szczesiwa	6	14	16	
Sosnowa	7	217	6	
Zeromskiego	6	1, 196	7, 9, 12, 13	
Zawadzka	10	251	44, 45, 53, 54	
Nowa	1	195, 42	47, 48, 50, 51	
Ujezdka	1	165	42, 43, 47, 51	
Ujezdka	2	23	43, 49, 52	
Ujezdka	4	172	57	
Plaskowa	1	233	55, 57	
Plaskowa	3	519	60	
Czarna	3	520	60	
Jasna	3	284	56	
Smolna	1	49	57	
Leśna	4	41	57	
Grzybowa	4	33	57	
Grzybowa	4	26	57	
Jelenia	4	17	57	
Zalecza	4	7	57	
Lubochowska	4	512	3, 7	
Tranquilla	3	534/1	3, 4	
Chopina	3	95	5	
Mickiewicza	7	537	7	
Mickiewicza	3	759	26, 27	
Adama	21	570	27	
Cezarego	21	486	27	
Grażyny	21	55	26	
Szewska	14	69	26	
Krawiecka	14	756, 695:	26, 27	
Annę	21	757/10	26	
Białobrzęska	21	586	27	
Barbary	21	554	27	
Celiny	21	487	27	
Danuty	21	850	27	
Na skarpie	21	760	27	
Białobrzęska	22	180	39	
Modrzewskiego	21	758	26, 27	
Białobrzęska	21	1	29	
Białobrzęska	20	157	29	
Kolejowa	14			

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
mgr Andrzej Błyszcz

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński

Za zgodność z oryginałem

Za zgodność z oryginałem



Radomska	19	257	29
Opoczyńska	19	2	29.34.35.36.36.38
Wilcza	18	202	29.30.34.37
Witosa	19	303	34.35
Holniewskiego	19	383	35
Dziubarkowskiego	19	329/4.329/2.329/3	35
Kałuzńskiego	19	377	35
Odlecia	18	167	33.37
Gmina	18	72	29.30
Gmina	17	248	31.30
Cisowa	17	333	31
Michałowska	17	164	31.32
Mysliwska	17	74:329.297	32.33
Hubala	18	98	33
Torowa	18	4	30
Torowa	17	288	30
Okopowa	18	99	30
Pro.ul.Wilcza-	18	264	34
Kozłńskiego	19	265.304	34
Płiszczynskiego	27	477	35.36
Działkowa	22	5	40.41
Działkowa	27	21/1.13.12	40.41
Józefowska	27	17:18.16.19.20	46
Hubala	18	98.135	30
Wilcza	18	313	30
Danuty	21	487.540	27
Grażyn	21	486	27
Damazego	21	384	27
Edwarda	21	457.577	27
Barbary	21	578	27
Białobrzaska	21	757/10	26
Jolanty	21	339/5.339/6.339/1	28
Jana	21	346/3.346/2.346/14	28
Na Skarpie	21	835.182	28
Jadwigi	21	329	28
Opoczyńska 18	18	305.308	38
Kwarcowa	20	368	39
Witosa	6	327.328.329	17
Klonowa	6	349	17
Równa	6	297	17
Sucha	6	305.306	17
Sierakowskiego	3	547	4
55.63.64	1	61	55.63.64
Warszawska	17	164	32
Michałowska	17	189	32
Mysliwska	17	6/1.24	5
Skłodowskiej	7	25	5
Staszica	19	450	35
Dziubarkowskiego	19	36.22	35.29
Warszawska	3	2	42.62
Sosnowa	7	443	16
Udaj	7	3	19
Plac Kopernika	7	2	19
Cedielniana	8	21	19.20
Koszykowa	6	74.75	9.25
Popiełuski	7	157	10
Smutna	8	269	21.22
Mireckiego	7	808/12	23
Mireckiego	6	445	25
Klinowa	6	349.350	17
Lipowa	6	385	17.76
PKP	17	236	31.33
PKP	19	1/1	29
Las	19	72	35
Las	22	6.7	41
Druga	2	286	35
Trasa	2	27/3	43
Druga	3	532	4
Rzeka Czarna	3	222	60
Duracza	4	56	65
Druga	10	223	71
Fabryczna	10	774	77

PREZES ZARZADU  
Dyrektor Naczelny  
mgr Andrzej B...

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński

Za zgodność z oryginałem

Za zgodność z oryginałem

Za zgodność z oryginałem

mgr Andrzej Baranowski  
Dyrektor Naczelny  
PREZES ZARZĄDU

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński

Za zgodność  
z oryginałem

Zup. PREZYDENTA MIASTA  
ARCHITEKT MIASTA  
mgr inż. arch. Anna Fijałkiewicz

Nagórzycza	30	143	127
Nagórzycza	28	175	73
Nagórzycza	29	488	73
Starowiejska	30	144	74
Pod Grotami	29	488	73

STAROSTWO POWIATOWE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
97-200 Tomaszów Maz.  
ul. Św. Antoniego 41.



BAM.6733.1.2012.KB

DECYZJA

O LOKALIZACJI INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO

Na podstawie art. 50 ust. 1, art. 51 ust. 1, pkt. 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ( Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 ze zmianami ) oraz art. 104 K.p.a., po rozpatrzeniu wniosku z dnia 11 stycznia 2012 r. złożonego przez Andrzeja Barańskiego i Ryszarda Grudzińskiego,

USTALAM

LOKALIZACJĘ INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO

dla Zakładu Gospodarki Wodno – Kanalizacyjnej w Tomaszowie Maz. Spółka z o.o., ul. Kępa 19; 97 – 200 Tomaszów Mazowiecki.

Przedmiot inwestycji: budowa sieci kanalizacji sanitarnej ujętej w kontrakcie III zadaniu 7

Lokalizacja inwestycji:

- działka o numerze ewidencyjnym 169 obręb 14 – ul. Kowalska w Tomaszowie Mazowieckim
- działka o numerze ewidencyjnym 361 obręb 19 – ul. Stolarskiego w Tomaszowie Mazowieckim

1. Rodzaj inwestycji:

- (1) budowa infrastruktury technicznej – sieci kanalizacji sanitarnej na terenie aglomeracji,
- (2) dla realizacji inwestycji dopuszcza się przełożenia i przebudowę elementów infrastruktury technicznej kolidujących z inwestycją.

2. Funkcja terenu: bez zmiany obecnej funkcji terenu.

3. Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych:

1) warunki i wymagania ochrony i kształtowania ładu przestrzennego:

- a) lokalizacja w terenie wyznaczonym granicami inwestycji – według załączników graficznych 1, 2 i 3
- b) lokalizacja inwestycji w maksymalnym zbliżeniu do granic nieruchomości zgodnie z możliwościami technicznymi;

2) warunki ochrony środowiska i zdrowia ludzi, przyrody i krajobrazu:

- a) nie wymaga nałożenia specjalnych warunków realizacji w zakresie ustalonych form ochrony przyrody,
- b) usunięcie drzew lub krzewów z terenu nieruchomości może nastąpić zgodnie z przepisami o ochronie przyrody;

3) warunki ochrony dziedzictwa kulturowego iabytków oraz dóbr kultury współczesnej – nie wymaga nałożenia specjalnych warunków realizacji.

4) warunki i szczegółowe zasady obsługi w zakresie obiektów infrastruktury technicznej i komunikacji:

- a) w przypadku skrzyżowań lub zbliżeń do innych sieci uzbrojenia - realizacja w uzgodnieniu z właściwymi zarządcami tych sieci,
- b) włączenie do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej na warunkach zarządcy sieci,
- c) wykonanie kanalizacji sanitarnej nie może pogorszyć stanu drogi, a w szczególności jej nawierzchni, odwodnienia i oznakowania,
- d) zajęcie pasa drogowego na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg wymaga zezwolenia zarządcy drogi.

administracyjnej

Za zgodność z oryginałem

Zastępca Prezesa Zarządu  
mgr Andrzej Barański

za zgodność z oryginałem

Dyrektor Naczelny

Prezesa Zarządu

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański

mgr Andrzej Barański



**5) wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich, ochrony warunków życia i zdrowia ludzi:**

a) planowana inwestycja winna być realizowana na zasadach przewidzianych w przepisach, w tym techniczno – budowlanych,  
b) planowana inwestycja na etapie wykonywania i użytkowania nie może pozbawiać osób trzecich dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej, środków łączności, dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi, nie może powodować uciążliwości powodowanych przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie oraz zanieczyszczać powietrza, wody i gleby.

**6) wymagania dotyczące ochrony terenów lub obiektów podlegających ochronie, ustalonych na podstawie odrębnych przepisów (w tym: terenów górniczych, narazonych na niebezpieczeństwo powodzi, zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych) - inwestycja nie jest zlokalizowana w terenach górniczych, narazonych na niebezpieczeństwo powodzi lub zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych - nie nakłada się żadnych dodatkowych wymagań.**

**4. Linie rozgraniczające teren inwestycji oznaczono na załącznikach graficznych do decyzji Nr 1,2 i 3.**

**UZASADNIENIE**  
**Za zgodność z oryginałem**

Planowana inwestycja w całości wnioskowanego zakresu jest zgodna z przepisami odrębnymi, co w myśl art. 56 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 z 2003 r., poz. 717 z późniejszymi zmianami) obowiązuje właściwy organ do wydania decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego.  
Projekt decyzji został pozytywnie uzgodniony przez tut. Wydział Inżyniera Miasta pismem z dnia 23 stycznia 2012 r. znak WIM.6733.4.2012.  
Z uwagi na powyższe, ustalono jak w treści decyzji.

**Pouczenie**

Decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego nie upoważnia do podejmowania robót budowlanych związanych z planowaną inwestycją.  
Zajęcie pasa drogowego na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg wymaga zezwolenia zarządcy drogi, w drodze decyzji administracyjnej.

Organ wydający decyzję stwierdzi jej wygaśnięcie, jeżeli:

1. inny wnioskodawca uzyska pozwolenie na budowę;
2. dla tego terenu uchwalony zostanie miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego, którego ustalenia będą inne niż w wydanej decyzji; przepisu tego nie stosuje się, jeżeli zostanie wydane ostateczna decyzja o pozwoleniu na budowę.

W przypadku konieczności usunięcia drzew lub krzewów wymagane uzyskanie prawomocnej decyzji prezydenta miasta wyrażającej zgodę na wycięcie.

Od decyzji niniejszej służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Piotrkowie Trybunalskim za pośrednictwem Prezydenta Miasta Tomaszowa Mazowieckiego w terminie czterech dni od jej doręczenia.  
Odwołanie od decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego powinno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji, określając istotę i zakres żądania będącego przedmiotem odwołania oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie.

Niniejsza decyzja nie rodzi praw do terenu.

**Załączniki:**

1. Załączniki graficzne Nr 1,2 i 3 na których wyznaczono linie rozgraniczające teren inwestycji

*mgr inż. arch. Dariusz Zieliński*  
*DR*

ARCHITEKT MIASTA  
Z up. PREZIDENTA MIASTA



Prezydent Miasta  
Tomaszowa Mazowieckiego  
BAM.6733.60.2012.KB

#### DECYZJA NR 6/P/2013

#### O LOKALIZACJI INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO

Na podstawie art. 50 ust. 1, art. 51 ust. 1, pkt. 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2012 r., poz. 647) oraz art. 104 K.p.a., po rozpatrzeniu wniosku z dnia 5 grudnia 2012 r., który złożył Pan Ryszard Grudziński oraz Pani Bogusława Twardowska, reprezentujący Zakład Gospodarki Wodno – Kanalizacyjnej w Tomaszowie Maz. Sp. z o.o.,

#### USTALAM

#### LOKALIZACJĘ INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO

dla: Zakład Gospodarki Wodno – Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o., ul. Kępa 19, 97-200 Tomaszów Maz.

#### Przedmiot inwestycji:

budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ramach inwestycji:

„Modernizacja oczyszczalni ścieków i skanalizowanie części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego”  
Lokalizacja: działki o numerach ewidencyjnych – według Załącznika 1 – wykaz działek inwestycyjnych na terenie Gminy Miasto Tomaszów Mazowiecki oraz Gminy Tomaszów Mazowiecki

#### Charakterystyka inwestycji: Zgodnie z Załącznikiem 2.

#### 1. Rodzaj inwestycji:

- 1) budowa infrastruktury technicznej – budowa sieci kanalizacji sanitarnej;
- 2) dla realizacji inwestycji dopuszcza się przełożenia i przebudowę elementów infrastruktury technicznej kolidujących z inwestycją na warunkach uzgodnionych z gestorem sieci;

#### 2. Funkcja terenu: bez zmiany obecnej funkcji terenów.

#### 3. Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych:

- 1) warunki i wymagania ochrony i kształtowania terenu przestrzennego - lokalizacja w terenie wyznaczona granicami inwestycji – według załączników graficznych (Załączniki 3 - 42);

#### 2) warunki ochrony środowiska i zdrowia ludzi, przyrody i krajobrazu:

- a) wnioskowana inwestycja powinna być zgodna z Decyzją Nr 34/09 z dnia 5 listopada 2009 r. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Łodzi (pismo nr RDOŚ-10-WOŚ-6613/1729/09/bm) oraz Decyzją Nr 9/2012 z dnia 27 czerwca 2012 r. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Łodzi (pismo nr WOOŚ.4210.16.2012.BM.7) ustalającymi warunkowe uwarunkowania dla przedsięwzięcia polegającego na modernizacji oczyszczalni ścieków i skanalizowaniu części aglomeracji Tomaszów Mazowiecki;
- b) wnioskowana inwestycja zlokalizowana jest na terenie otuliny Sulejowskiego Parku Krajoobrazowego (działki o nr ewid.: 488 obręb 29, 143 obręb 30), w związku z czym powinna być zgodna z zapisami dotyczącymi realizacji inwestycji na tym obszarze;
- c) inwestycja powinna być zgodna z przepisami odrębnymi w tym:

- ustawą z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. z 2001r. Nr 62, poz. 627 z późn. zmianami),
- ustawą z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. z 1995 r. nr 16, poz. 78 z późn. zmianami),
- ustawą z dnia 28 września 1991 r. o lasach (Dz. U. z 1991 r. nr 101, poz. 444 z późn. zmianami),
- instrukcją zarządzania lasu Załącznik do Zarządzenia nr 43 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 18 kwietnia 2003 r., w tym § 16;

– łączna szerokość trwałe zajętego pasa gruntu nie przekroczy szerokości 2m wraz z istniejącymi w tym pasie mediami i nie będzie się wiązała z wycinką drzew, a tym samym

mgr inż. KATARZYNA GUMOLA

Upewnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności inżynierskiej w zakresie: sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych  
nr ewid. SLK/0392/PWOS/04

za zgodność z oryginałem



Jej realizacja nie będzie się wiązała ze zmianą przeznaczenia gruntu leśnego na cele  
 • ustawą z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity  
 Dz.U. 1985 nr 14 poz. 60 z póź. zm.) w tym art. 39:

- ust. 1 - "Zabrania się dokonywania w pasie drogowym czynności, które mogłyby  
 spowodować niszczenie lub uszkodzenie drogi i jej urządzeń albo zmniejszenie jej trwałości  
 oraz zagrażać bezpieczeństwu ruchu drogowego. (...)"

- ust. 3 - "W szczególności uzasadnionych przypadkach lokalizowanie w pasie drogowym  
 obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub  
 potrzebami ruchu drogowego może nastąpić wyłączenie za zezwoleniem właściwego  
 zarządcy drogi (...). Wydawany w drodze decyzji administracyjnej. (...)"

• ustawą z dnia 16 kwietnia 2004r. O ochronie przyrody (tekst jednolity Dz. U. z 2009r.  
 Nr 151, poz. 1220 z późn. zmianami), w tym art. 82 pkt 1 i 83 pkt 1:  
 - art. 82 pkt 1 - "prace ziemne oraz inne prace związane z wykorzystaniem sprzętu  
 mechanicznego lub urządzeń technicznych, prowadzone w obrębie brzozy korzeniowej  
 drzew lub krzewów na terenach zieleni lub zadrzewieniach powinny być wykonywane  
 w sposób najmniej szkodzący drzewom lub krzewom"  
 - art. 83 pkt 1 - "Usunięcie drzew lub krzewów z terenu nieruchomości może nastąpić,  
 z zastrzeżeniem ust. 2 i 2a, po uzyskaniu zezwolenia wydanego przez wojła, burmistrza  
 albo prezydenta miasta na wniosek posiadacza nieruchomości, jeżeli posiadacz  
 nieruchomości nie jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym, do wniosku dołącza  
 się zgodę jej właściciela"

• ustawą z dnia 27 kwietnia 2001r. O odpadach (tekst jednolity Dz. U. Nr 185 z 2010r.  
 poz. 1243 z późn. zmianami) m. in. w zakresie sposobu postępowania z masami ziemnymi  
 i innymi odpadami wytworzonymi podczas prac budowlanych,  
 Decyzją nr 2 wydaną przez Zarząd Województwa Łódzkiego pismem nr UD.8015.2.2013.DJ  
 z dnia 22 stycznia 2013r.  
 e) wejście na grunty Skarbu Państwa pozostających w zarządzie Lasów Państwowych może  
 nastąpić po uzyskaniu zgody od Dyrektora Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Łodzi  
 (zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach) oraz spisaniu umowy  
 określającej warunki wejścia na grunt;

3) warunki ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:

a) planowana inwestycja zlokalizowana jest w:  
 • strzale objętej ochroną historycznych układów przestrzennych - działki o nr ewid.: 56 oraz  
 68 obręb 18;  
 • otoczeniu oraz bliskim sąsiedztwie obiektów znajdujących się w gminnej ewidencji  
 zabytków - działki o nr ewid.: 31/1/1 obręb 7; 281/1, 281/2 obręb 8; 56 obręb 11;  
 b) Miasto Tomaszów Mazowiecki nie posiada usankcjonowanych prawnie dóbr kultury  
 współczesnej;

c) teren planowanej inwestycji położony jest na terenie o dużej ilości stanowisk  
 archeologicznych. Stanowiska te znajdują się w gminnej ewidencji zabytków i podlegają  
 ochronie na podstawie art. 6 ust. 1 pkt 3a oraz art. 7 ust. 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r.  
 o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162/2003, poz. 1568). W trakcie prac  
 ziemnych, związanych z realizacją inwestycji, zniszczeniu mogą ulec znajdujące się na tym  
 obszarze obiekty archeologiczne i warstwy kulturowe, świadczą o bogatej historii tego  
 terenu. Wobec powyższego inwestor ma obowiązek zapewnić nadzór archeologiczny nad  
 pracami ziemnymi związanymi z realizacją inwestycji w obrębie ulic: Miłodziejowej i Reja oraz  
 uzyskać pozwolenie wojewódzkiego konserwatora zabytków na wykonanie prac ziemnych  
 pod nadzorem archeologicznym

4) warunki i szczegółowe zasady obsługi w zakresie obiektów infrastruktury technicznej:  
 i komunikacji:  
 a) w przypadku skrzyżowań lub zbliżeń do innych sieci uzbrojenia - realizacja w uzgodnieniu  
 z właściwymi zarządcami tych sieci;  
 b) zajęcie pasa drogowego na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem,  
 utrzymaniem i ochroną dróg wymaga zezwolenia zarządcy drogi, w drodze decyzji  
 administracyjnej;  
 c) budowa sieci kanalizacji sanitarnej na warunkach zarządcy sieci.

5) wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich: ochrony wartości życia i zdrowia ludzi:

STARSZYN GUMOL



- a) planowana inwestycja winna być projektowana oraz realizowana na zasadach przewidzianych w przepisach, w tym techniczno - budowlanych ze szczególnym uwzględnieniem ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane.
- b) planowana inwestycja na etapie realizacji i użytkowania nie może pozabawiać osób trzecich dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej, środków światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi, nie może powodować uciążliwości powodowanych przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie oraz zanieczyszczać powietrza, wody i gleby.

6) wymagania dotyczące ochrony terenów lub obiektów podlegających ochronie, ustalonych na podstawie odrębnych przepisów (w tym: terenów górniczych, naruszonych na niebezpieczeństwo powodzi, zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych) - teren inwestycji znajduje się w strefie zagrożenia powodzią, której zasięg wynika ze Studium dla obszarów nieobwarowanych naruszonych na niebezpieczeństwo powodzi wykonanego przez Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie:

a) bezpośrednie zagrożenie powodzią - działki o nr ewid.:

- 150, 151 obręb 3,

- 765, 778 obręb 21,

b) potencjalne zagrożenie powodzią - działki o nr ewid.:

- 30, 695, 696/1, 696/2, 771 obręb 13,

- 76, 84, 93, 98, 91/2 obręb 14,

- 231, 254, 297, 318, 339/5, 339/6, 629, 654, 655, 758, 836 obręb 21,

- 446/1, 452 obręb 23.

#### 4. Linie rozgraniczające teren inwestycji oznaczono na załącznikach nr 3 - 42.

### UZASADNIENIE

Inwestor wystąpił wnioskiem o wydanie decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego dla przedmiotowej inwestycji. Na terenie objętym wnioskiem nie ma obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, w związku z czym określenie sposobu zagospodarowania i warunków zabudowy następuje na podstawie art. 50 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 ze zmianami).

W toku postępowania przeprowadzono analizę warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy na podstawie art. 53 ust. 3 Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Wyniki analizy zostały ujęte w tekście niniejszej decyzji.

Dnia 10 stycznia 2013 r. wpłynęło do tutejszego organu porozumienie w sprawie wydania decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego zawarte w dniu 20.12.2012 r. pomiędzy Zastępcą Prezydenta Miasta Tomaszowa Mazowieckiego - Panem Grzegorzem Zanem a Wójtą Gminy Tomaszów Mazowiecki - Panem Franciszkiem Szmitel. Na podstawie art. 51 ust. 3 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2012 r. poz. 647) w przypadku inwestycji celu publicznego wykraczającej poza obszar jednej gminy decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego wydaje wójt, burmistrz albo prezydent Miasta, na którego obszarze właściwości znajduje się największa część terenu, na którym ma być realizowana ta inwestycja, w porozumieniu z zainteresowanymi wójtami, burmistrzami albo prezydentami miast. W związku z powyższym oraz uwzględniając fakt, iż wniosek inwestora obejmuje działki należące do Gminy Tomaszów Mazowiecki (działki o nr ewid. 568 oraz 569/4 obręb 18 - Wąwał), decyzję o ustaleniu lokalizacji przedmiotowej inwestycji celu publicznego wydaje Prezydent Miasta Tomaszowa Mazowieckiego.

Dnia 17.01.2013 r. wpłynęło do tutejszego organu pismo nr ZG-1-2126-1/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. Nadleśnictwa Smardzewice z uwagami, z jakimi przepisami powinna być zgodna wnioskowana inwestycja. Informacje, o których mowa powyżej zostały zawarte w niniejszej decyzji.

Wnioskowana inwestycja, w rozumieniu Art. 6 pkt. 3) Ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r., uznaje się za inwestycję celu publicznego („Celemi publicznymi w rozumieniu ustawy są: [...] 3) budowa i utrzymywanie publicznych urządzeń służących do zaopatrzenia ludności w wodę, gromadzenia, przesyłania, oczyszczania i odprowadzania ścieków oraz odzysku i unieszkodliwiania odpadów, w tym ich składowania [...]”).

Teren objęty wnioskiem nie wymaga zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze na podstawie ustawy z dnia 19 grudnia 2008 r. o zmianie ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. Nr 237, poz. 1657 z 2008 r.).



W toku postępowania zapewniono stronom czynny udział poprzez zawiadomienie o wszczęciu postępowania w drodze obwieszczenia i poprzez imienne zawiadomienie właścicieli terenu inwestycji. Dnia 8 stycznia 2013 r. zostało przekazane do wiadomości publicznej obwieszczenie Prezydenta Miasta Tomaszowa Mazowieckiego informujące o wszczęciu postępowania zmierzającego do realizacji wnioskowej inwestycji. W terminie od dnia 08.01.2013 r. do dnia 29.01.2013 r. strony postępowania mogły zapoznać się z aktami sprawy, uzyskać wyjaśnienia oraz składać na piśmie uwagi, wnioski i zastrzeżenia. W niniejszej sprawie nie zostały dotychczas złożone żadne uwagi oraz wnioski.

Przeprowadzona analiza wykazała możliwość zrealizowania planowanego zamierzenia.

Projekt decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego pismem znak WIM.6733.15.2013 z dnia 4 lutego 2013 r. został pozytywnie zaopiniowany przez tut. Wydział Inżyniera Miasta w części dotyczącej lokalizacji na działkach przyległych do pasa dróg zaliczanych do kategorii dróg gminnych i wewnętrznym w Tomaszowie Mazowieckim.

Projekt decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego, postanowieniem znak ZDP.4326.13.0.0.2013 z dnia 4 lutego 2013 r. został pozytywnie zaopiniowany przez Zarząd Drog Powiatowych w Tomaszowie Mazowieckim pod warunkiem spełnienia przez inwestora wymogów określonych w przepisach „Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 roku w sprawie wymogów technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich użytkowanie (Dz. U. Nr 43, poz. 430 z 1999 r.)”. Na etapie projektowania budowy sieci w obszarze pasa drogowego należy uzgodnić koncepcję z Zarządem Drog Powiatowych w Tomaszowie Maz.

Zarząd Województwa Łódzkiego postanowieniem znak UD.7041.47.2013.DJ z dnia 11 lutego 2013 r. uzgodnił projekt decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego zgodnie z art. 35 ust. 3 ustawy o drogach publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 19 poz. 115 z późn. zm.) w zakresie obszarów przyległych do pasa drogowego. Projekt budowlany dotyczący budowy sieci kanalizacji sanitarnej, naruszającej pas drogowy drogi wojewódzkiej Nr 713, należy uzgodnić w Zarządzie, tj. wystąpić odrębnym wnioskiem do Zarządu celem uzyskania zgody na lokalizację. Zarząd Województwa Łódzkiego na podstawie art. 9 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego, informuje o konieczności uzyskania odrębnego zezwolenia w odniesieniu do tej części inwestycji, która ma być realizowana w pasie drogowym drogi wojewódzkiej Nr 713. Inwestor winien złożyć odrębny wniosek o wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym urządzenia niezwiązane z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Zarządca drogi po przeprowadzeniu stosownego postępowania wyda w tym zakresie odrębne merytoryczne rozstrzygnięcie w formie decyzji administracyjnej.

Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków postanowieniem znak WUOZ-PT.5151.30.2013.WD z dnia 14 lutego 2013 r. uzgodnił projekt decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego pod warunkiem umieszczenia w treści decyzji zapisu: „Terren planowanej inwestycji położony jest na terenie o dużej ilości stanowisk archeologicznych. Stanowiska te znajdują się w gminnej ewidencji zabytków i podlegają ochronie na podstawie art. 6 ust. 1 pkt 3a oraz art. 7 ust. 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162/2003, poz. 1568). W trakcie prac ziemnych, związanych z realizacją inwestycji, zniszczeniu mogą ulec znajdujące się na tym obszarze obiekty archeologiczne i warstwy kulturowe, świadectwa bogatej historii tego terenu. Wobec powyższego inwestor ma obowiązek zapewnić nadzór archeologiczny nad pracami ziemnymi związanymi z realizacją inwestycji w obszarze ulic: Młodziejowej i Reja oraz uzyskać pozwolenie wojewódzkiego konserwatora zabytków na wykonanie prac ziemnych pod nadzorem archeologicznym”. W związku z powyższym treść decyzji została uzupełniona o ww. zapis.

Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie postanowieniem Nr 265/P/NZW/13 z dnia 13 lutego 2013 r., znak sprawy NZW/0222/96/2013, uzgodnił projekt decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego. Jednocześnie poinformował, że zgodnie z art. 17 ust. 2 ustawy z dnia 6 stycznia 2011 r. o zmianie ustawy Prawo wodne oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2011 r. Nr 32, poz. 159) obszary bezpośredniego zagrożenia powodzią określone przez właściwego dyrektora regionalnego zarządu gospodarki wodnej na podstawie przepisów dotychczasowych, uwzględnia się przy sporządzaniu decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego do dnia przekazania map zagrożenia powodziowego organom sporządzającym te dokumenty i uznaje się za obszary szczególnego zagrożenia powodzią w rozumieniu art. 9 ust. 1 pkt 6c ustawy Prawo wodne. Po analizie sprawy organ uzgadniający stwierdził, że planowana inwestycja znajduje się w rejonie km 3+000 rzeki Czarnej Bieliny, oraz w rejonie km 128+740 – 131+300 rzeki Pilicy, w większości w zasięgu obszaru szczególnego zagrożenia powodzią oraz obszaru narażonego na niebezpieczeństwo powodzi, który obejmuje teren narażony na zalanie m.in. w przypadku przelania się wód przez koronę wału przeciwpowodziowego lub zniszczenia albo uszkodzenia wałów przeciwpowodziowych. Różnica zalewu wód o prawdopodobieństwa występowania raz na 100 lat (1%) dla w/w rzek wynosi: w km 3+000 – 159,74 m n.p.m. Kr., w km 128+750 – 154,76 m n.p.m. Kr., w km 131+300 – 155,64 m n.p.m. Kr. Zgodnie z art.







Otrzymują:

1. Zakład Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Maz. Sp. z o.o., ul. Kępa 19, 97-200 Tomaszów Maz.
2. Gmina Tomaszów Maz., ul. Mościckiego 4, 97-200 Tomaszów Maz.
3. Wójt Gminy Tomaszów Maz., ul. Mościckiego 4, 97-200 Tomaszów Maz.
4. Gmina Miasto Tomaszów Maz., Wydział Inżyniera Miasta, w/m
5. Gmina Miasto Tomaszów Maz., Wydział Inżyniera Miasta, w/m
6. Powiat Tomaszowski, Zarząd Drog Powiatowych,
- ul. Św. Antoniego 41, 97-200 Tomaszów Maz.
7. Województwo Łódzkie, Zarząd Drog Wojewódzkich w Łodzi,
- ul. Sienkiewicza 3, 90-113 Łódź
8. Województwo Łódzkie, Zarząd Drog Wojewódzkich w Łodzi,
- Rejon Drog Wojewódzkich w Piotrkowie Tryb., Al. 3 Maja 33, 97-300 Piotrków Tryb.
9. Skarb Państwa, Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Smardzewice,
- ul. Główna 1a, 97-213 Smardzewice
10. NETTO Sp. z o.o. z/s w Motachu, Motaniec 30, 73-108 Kobyłanka
11. Janina i Stanisław Fitz, ul. Jolanty 11/13, 97-200 Tomaszów Maz.
12. Piotr Łaska, ul. Łucyny 26, 97-200 Tomaszów Maz.
13. Tadeusz Łaski, ul. Łucyny 26, 97-200 Tomaszów Maz.
14. Celestyn Skoneczny, ul. Jasna 17, 97-200 Tomaszów Maz.
15. Arkadiusz Skoneczny, ul. Jasna 17, 97-200 Tomaszów Maz.
16. Marzena Pisarska, ul. Różycckiego 9/51, 58-506 Jelenia Góra
17. Elzbieta Zawierucha, ul. Czarna 26, 97-200 Tomaszów Maz.
18. a/a KB/AB

za zgodność z oryginałem

mgr inż. KATARZYNA GUMOL

Ustalenie budowlane do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności  
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych,  
wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych  
nr ewid. SLK/0392/PWOS/04



Załącznik graficzny nr

1880

1

188

188

**NOTES**

Wentzlaug, J. C. / SK0356/PPO

Za pomoć z Oryginarem

# MONARCHIE I MIASTA

mgr inż. arch. EDYTA SZCIEBIEŃ

3E

70  
N/A



Znak sprawy: BAM.6733.60.2012.KB  
o lokalizacji inwestycji celu publicznego  
z dnia 6 marca 2013 r.  
do decyzji Nr 6/P/2013

URZĄD MIASTA  
97-200 Tomaszów Maz.  
ul. POW 10/16  
BUREAU ARCHITEKTA MIASTA

## Charakterystyka planowanych działań w ramach inwestycji:

### „Modernizacja oczyszczalni ścieków i skanalizowanie części aglomeracji Tomaszowa Maz.”

#### 1. Planowane przedsięwzięcie dotyczy:

- Budowy sieci kanalizacji sanitarnej wraz z odgałęzieniami w ramach projektu pt. „Modernizacja oczyszczalni ścieków i skanalizowanie części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego”
- Wniosek o zwolnienie z zakazu wykonywania robót związanych z budową obiektów budowlanych na obszarach szczególnego zagrożenia objęte są tereny przyległe do rzeki Czarna i rzeki Pillica, oznaczone jako działki ewidencyjne gruntów:

w obrębie 21-758, 765, 778, 616, 629, 654, 655, 231, 254, 278, 277/3, 297, 318, 339/5, 339/6, 836;

w obrębie 14-76, 84, 93, 98, 91/2;

w obrębie 13-695, 696/1, 696/2, 771, 30;

w obrębie 22 działka nr 180;

w obrębie 23-446/1, 452;

w obrębie 3-150, 151 w Tomaszowie Maz. wykazane w załącznikach do wniosku od nr 2 do nr 11.

#### 2. Planowane działania w ramach inwestycji:

Trasa budowy sieci kanalizacji sanitarnej przebiegać będzie w terenie zabudowanym, w pasach drogowych dróg: wojewódzkiej, miejscowych i gminnych. Istniejąca zabudowa, od której przewiduje się przejście ścieków sanitarnych, zlokalizowana jest głównie wzdłuż ulic miasta i gminy Tomaszów Mazowiecki.

Sieć kanalizacyjna wykonana będzie rurociągami grawitacyjnymi o średnicy od 200mm do 400mm i rurociągami tłocznymi o średnicy od 93 mm do 200 mm, w przeważającym zakresie zlokalizowanymi w pasach istniejących dróg wojewódzkiej, miejscowych i gminnych:

- metodą odkrywkową wykopową – wykopy wykonane mechanicznie jako wąskoprzebieżenne szalowane z zabezpieczeniem ścian – szalowaniem przed możliwością ich obrywania się,

- metodą przewiertu sterowanego poziomo,

- przepompownie – tłocznie ścieków będą wykonane o konstrukcji suchej komory przepompowni, wyposażonej w pokrywę wiazu. Projektowane będą indywidualnie w zależności od warunków lokalizacji i warunków hydrogeologicznych,

- studnie kanalizacyjne; rewizyjne, przełotowe i połączeniowe – betonowe lub PVC Ø 400 mm - Ø 1200 mm,

- przykanaliki - odgałęzienia rurociągami kamionkowymi lub PVC Ø 160 mm- Ø 200 mm

mgr inż. KATARZYNA GUMCZYŃSKA

Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. 13  
inżynier w zakresie sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych  
wzrosty i innych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
nr ewid. SLK/0392/PWOS/04

Za zgodność z oryginałem



### 3. Realizacja sieci kanalizacji pod i nad ciekami wodnymi oraz w terenach zalewowych.

Miejsca przejść przewodów kanalizacyjnych przez cieki wodne wybierane będą na prostych stabilnych odcinkach o tagodnie pochylonych nie wypukłych brzegach koryta.

Przejścia pod rowami melioracyjnymi będą układane na takiej głębokości, aby górna tworząca rurociągu ochronnego znajdowała się w odległości co najmniej 1,0 m od dna rowu.

Przejścia przewodów kanalizacyjnych nad ciekami wodnymi (np. podwieszenie przewodów pod mostem), wymagają indywidualnego opracowania uwzględniającego zarówno układ nośny rury jak też ochronę termiczną.

Przewody kanalizacyjne układane w gruntach nawodnionych będą zabezpieczane przed przemieszczeniem się.

### 4. Rodzaj materiałów do budowy sieci kanalizacji sanitarnej.

- pod jezdniami ulic – zgodnie ze specyfikacjami technicznymi wyrobów budowlanych z rur kamionkowych lub rur kanalizacyjnych z żeliwa sferoidalnego.
- poza jezdniami ulic (chodniki, trawniki, nieużytki, itp.) – oprócz ww. dopuszcza się również stosowanie zgodnych ze specyfikacjami technicznymi wyrobów budowlanych rur PVC, rur z PEHD, rur z PP oraz rur z żywic poliestrowych;
- w przypadku lokalizacji mieszanej (częściowo pod jezdnią, częściowo poza nią) – tak, jak pod jezdnią,
- w miejscach gdzie możliwe jest występowanie wysokiego poziomu wód gruntowych, w pobliżu cieków wodnych stosowane będą rury kamionkowe o podwyższonej wodoszczelności połączeń.
- Odgałęzienia kanałów sanitarnych dla posesji w granicach pasa drogowego wykonane będą z takiego samego materiału, jak w przypadku kanału głównego.

Ścieki z planowanych do wykonania w ramach inwestycji ciągów kanalizacyjnych będą włączone do istniejących kanałów ściekowych lub przepompowni ścieków a następnie odprowadzane do modernizowanej oczyszczalni ścieków usytuowanej przy ulicy Henrykowskiej w Tomaszowie Maz.

Uwaga: Szczegółowe rozwiązania techniczne oraz rzędne posadowienia kolektorów na wnioskowanym terenie zostaną opracowane na etapie wykonania projektu technicznego, który będzie przedłożony do akceptacji przez Dyrektora RZGW.

Z up. PREZIDENTA MIASTA  
ARCHITEKT MIASTA  
mgr inż. arch. Andrzej Żeleźny

mgr inż. KATARZYNA GUMOLA  
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania  
robótami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności  
inżynierskiej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych,  
wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych  
nr ewid. SLK/0392/PWOS/04

Łukasz Górecki z otyłym



ZGWR - K  
Tomaszów Maz., dn. 15.03.2013  
15.03.2013  
Kodeks

ZGWR - K  
w Tomaszowie Maz. Sp. z o.o.  
-2013-03-14  
L.dz. ....

POSTANOWIENIE

postanawia się

Na podstawie art. 108 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) po rozpatrzeniu wniosku Zakładu Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Maz. Sp. z o.o. z/s ul. Kępa 19, 97-200 Tomaszów Maz. znak L.dz.JRP-OiP/sk/In/FPO/UM/107/974/2013 z dnia 7 marca 2013 r. o nadanie rygору natychmiastowej wykonaności decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego nr 6/P/2013 z dnia 6 marca 2013 r. znak sprawy: BAM.6733.60.2012.KB Tomaszowa Mazowieckiego

nadać rygor natychmiastowej wykonaności decyzji Prezydenta Miasta Tomaszowa Mazowieckiego nr 6/P/2013 z dnia 6 marca 2013 r. znak sprawy: BAM.6733.60.2012.KB w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego dla przedsięwzięcia polegającego na budowie sieci kanalizacji sanitarnej w ramach inwestycji „Modernizacja oczyszczalni ścieków i skanalizowanie części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego” zlokalizowanej na działkach o numerach ewidencyjnych wg załącznika I w Tomaszowie Mazowieckim.

UZASADNIENIE

W dniu 13 marca 2013 r. wpłynął wniosek Zakładu Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Maz. Sp. z o.o. z/s ul. Kępa 19, 97-200 Tomaszów Maz. znak L.dz.JRP-OiP/sk/In/FPO/UM/107/974/2013 z dnia 7 marca 2013 r. o nadanie rygору natychmiastowej wykonaności decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego nr 6/P/2013 z dnia 6 marca 2013 r. znak sprawy: BAM.6733.60.2012.KB Prezydenta Miasta Tomaszowa Mazowieckiego.

W myśl art. 108 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, „decyzji, od której służy odwołanie, może być nadany rygor natychmiastowej wykonaności, gdy jest to niezbędne ze względu na ochronę zdrowia lub życia ludzkiego albo dla zabezpieczenia gospodarstwa narodowego przed ciężkimi stratami bądź też ze względu na inny interes społeczny lub wyjątkowo ważny interes strony. W tym ostatnim przypadku organ administracji publicznej może w drodze postanowienia zażądać od strony stosownego zabezpieczenia.”

Organ, który wydał decyzję ocenia czy istnieje przesłanka do nadania jej rygору natychmiastowej wykonaności.

Za nadaniem rygору natychmiastowej wykonaności decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego nr 6/P/2013 z dnia 6 marca 2013 r. znak sprawy: BAM.6733.60.2012.KB wydanej przez Prezydenta Miasta Tomaszowa Mazowieckiego interes społeczny i ważny interes strony.

Zakład Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Maz. buduje sieć kanalizacji sanitarnej o długości 102 km w ramach Projektu „Modernizacja oczyszczalni ścieków i skanalizowanie części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego” przy współfinansowaniu przez Unię Europejską z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Warunkiem wykorzystania środków unijnych jest terminowe rozpoczęcie, zakończenie i rozliczenie inwestycji. Z uwagi na duży zakres prac niezbędnych do wykonania, w ramach zadania zlokalizowanego na działkach wg załącznika I, dotrzymanie terminu ich zakończenia będzie możliwe, o ile w krótkim czasie inwestor uzyska pozwolenie na budowę i rozpocznie prace

za zgodność z oryginałem

nr ewid. SLK/0392/PWOS/04  
Wydział Architektury i Budownictwa  
97-200 Tomaszów Maz.  
ul. Św. Antoniego 41



UWAGA: 10 Z OŚCIEPODZ 97




Załącznik graficzny nr	Obwód	Dziątka
31	20	292
		301
		368
		338
		380
	22	180
	21	231
		254
		616
	20	59
760		
32	21	344/2
		338/2
		337/2
		327/2
		317/2
33	22	307/2
		304/2
		384
		278
		297
34	23	318
		358
		371
		401
		411
35	24	422
		788
		339/5
		339/6
		457
36	25	836
		46
		37
		38
		39
37	26	40
		41
		42
		43
		44
38	27	45
		46
		47
		48
		49
39	28	50
		51
		52
		53
		54
40	29	55
		56
		57
		58
		59
41	30	60
		61
		62
		63
		64
42	31	65
		66
		67
		68
		69
43	32	70
		71
		72
		73
		74
44	33	75
		76
		77
		78
		79
45	34	80
		81
		82
		83
		84
46	35	85
		86
		87
		88
		89
47	36	90
		91
		92
		93
		94
48	37	95
		96
		97
		98
		99
49	38	100
		101
		102
		103
		104
50	39	105
		106
		107
		108
		109
51	40	110
		111
		112
		113
		114
52	41	115
		116
		117
		118
		119
53	42	120
		121
		122
		123
		124
54	43	125
		126
		127
		128
		129
55	44	130
		131
		132
		133
		134
56	45	135
		136
		137
		138
		139
57	46	140
		141
		142
		143
		144
58	47	145
		146
		147
		148
		149
59	48	150
		151
		152
		153
		154
60	49	155
		156
		157
		158
		159
61	50	160
		161
		162
		163
		164
62	51	165
		166
		167
		168
		169
63	52	170
		171
		172
		173
		174
64	53	175
		176
		177
		178
		179
65	54	180
		181
		182
		183
		184
66	55	185
		186
		187
		188
		189
67	56	190
		191
		192
		193
		194
68	57	195
		196
		197
		198
		199
69	58	200
		201
		202
		203
		204
70	59	205
		206
		207
		208
		209
71	60	210
		211
		212
		213
		214
72	61	215
		216
		217
		218
		219
73	62	220
		221
		222
		223
		224
74	63	225
		226
		227
		228
		229
75	64	

Załącznik graficzny nr	Obszary	Dziśka
3	3	523/2 528 356/2 358/2 360/2 362/2 364/2 366/2 369/2 528 533 533
4	3	512/1 512/2 512/3 281/2 281/1 132/4 375 134/2 281/2 281/2
5	3	512/3 281/2 281/1 132/4 375 134/2 281/2 281/2
6	9	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
7	8	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
8	8	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
9	3	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
10	7	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
11	8	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
12	7	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
13	8	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
14	24	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
15	11	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
16	11	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
17	13	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
18	21	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
19	14	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
20	21	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
21	21	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
22	14	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
23	18	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
24	24	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
25	24	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
26	13	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
27	23	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
28	13	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
29	21	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2
30	23	534/1 512/3 311/1 281/2 483 311/1 311/1 281/2

AKKUM GUMOLA

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. arch.  Mariusz Zieliński

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**Wydział Architektury i Budownictwa**  
97-200 Tomaszów Maz.  
ul. Św. Antoniego 41





Łódź, dnia 2 listopada 2009 r.

REGIONALNY DYREKTOR  
OCHRONY ŚRODOWISKA  
w Łodzi

RDOŚ-10-WOOS-6613/1729/09/bm

DECYZJA 34/09

Działając na podstawie art. 71 ust. 2 pkt 1, art. 75 ust. 1 pkt 1b oraz art. 82 i art. 85 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 ze zm.), a także § 2 ust. 1 pkt 38 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 257 poz. 2573 ze zm.), w związku z art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Zakładu Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim Spółka z o.o. i przeprowadzeniu postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko

ustalam

środowiskowe uwarunkowania dla przedsięwzięcia polegającego na modernizacji oczyszczalni ścieków i skanalizowaniu części aglomeracji

Tomaszów Mazowiecki i jednocześnie:

I. określam:

I. rodzaj i miejsce realizacji przedsięwzięcia

Planowane przedsięwzięcie obejmuje:

remont i modernizację całego układu technologicznego na terenie oczyszczalni przy ulicy Henrykowskiej 2/4 w Tomaszowie Mazowieckim na działkach o nr 6/1, 6/2, 6/3, 6/5, 6/6, 6/7, 6/8 i 6/9 w obrębie 5,

1/22

Za zgodność z oryginałem

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
m. A. / zez. D. / ant. /

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego



- budowę przepompowni ścieków przy ulicy Kępa 19 w Tomaszowie Mazowieckim na działkach o nr 452/1, 452/2, 452/5 w obrębie 6, drogi lokalnej, pod torami kolejowymi oraz przez rzekę Wolbórkę przez działki nr 446, 453 w obrębie 6 oraz działki nr 43 i 45 w obrębie 5, dz. nr 453 stanowi teren zamknięty;
- budowę ok. 109 km sieci kanalizacji sanitarnej, w tym na terenie miasta Tomaszów Mazowiecki na osiedlach Starzyce, Białobrzegi, Ludwików i Nagórzyce o łącznej długości ok. 69 km oraz na terenie gminy Tomaszów Mazowiecki w miejscowościach Komorów, Zaborów Pierwszy, Zaborów Drugi, Wąwał i Smardzewice o łącznej długości ok. 40 km; numery działek w załączniku nr 2 do decyzji;
- renowację istniejących już kolektorów zbiorczych „A”, „B”, „KO” i „N” o łącznej długości ok. 19,1 km; numery działek w załączniku nr 3 do decyzji,

Zakres rzeczowy przedsięwzięcia został podzielony na następujące zadania:

**Zadanie nr 1 obejmujące:**

- demontaż istniejących obiektów na terenie byłej oczyszczalni ścieków przy ul. Kępa (komora krat, boksy na skratki, piaskownik, boksy na piasek, przepompownia I i II stopnia, osadniki wstępne Dorrta, przepompownia osadu, otwarte baseny fermentacyjne, poletka osadowe),
- demontaż stacji trafo z rozdzielnią na terenie oczyszczalni ścieków przy ul. Henrykowskiej,
- rekultywację terenu po zdemontowanych obiektach,
- budowę nowej przepompowni ścieków o wydajności 1.000 m<sup>3</sup>/h przy ul. Kępa z obiektami towarzyszącymi,

- wymianie kolektora tłoczego rezerwowego o długości 1300 m i średnicy 400 mm, który będzie przebiegał wzdłuż drogi lokalnej, pod torami kolejowymi oraz przez rzekę Wolbórkę, przepompowującego ścieki z przepompowni przy ul. Kępa na oczyszczalnię ścieków przy ul. Henrykowskiej,

- remont i modernizację całego układu technologicznego na terenie oczyszczalni ścieków przy ulicy Henrykowskiej (komora krat i rozdzielu ścieków, pompownia wód drenazowych, komora mieszanina tzw. labirint, kanał rozdzielu na sedimenty, osadniki wstępne (sedimaty) - 2 szt., zageszczacz grawitacyjny, kanał rozdzielu ścieków na komory osadu czynnego (KOC), komory osadu czynnego, osadniki wtórne, kanał ścieków oczyszczonych, pompownia wód technologicznych, budynek

Za zgodność  
z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński

PREZES ZARZĄDU

Dyrektor Naczelny

mgr Andrzej Baran

Za zgodność z oryginałem

2/22



socjalny, budynek warsztatu, budynek administracji - laboratorium i sterowania);  
budowę nowych obiektów technologicznych oczyszczalni ścieków przy ul. Henrykowskiej (stacja zlewna wraz z komorą mieszania, zespół flotatora DAF, piaskownik, zagęszczacz grawitacyjny 2 sztuki, budynek stacji zagęszczania i odwadnia osadu, komory fermentacyjne, budynek elektrocieptowni, zbiornik biogazu i pochodnia, zbiornik mieszania osadów, zbiornik wód odciekowych);

**Zadanie nr 2** obejmujące budowę kanalizacji sanitarnej w ulicach: Kilińskiego, Spalska, Sosnowa, Szczęśliwa, Tuwima, Cegielnianej, Koszykowej, Smutnej, Bocznaj, Krętej, Narewskiego, Marii Curii - Skłodowskiej, Staszica, Chrobrego, Piastowskiej, Jagiellońskiej, Chrobrego, Kamiennaj, Dobrej, Cmentarnej, Niemcewiczaj, Wrzosowej, Grota Roweckiego, Nowowiejskiej, Równaj, Suchej, Popiełuszkaj, Mireckiego, Cekanowskiej, Fabrycznej i Zeromskiego w Tomaszowie Mazowieckim, w systemie grawitacyjno-tłocznym o łącznej długości ok. 14,4 km;

**Zadanie nr 3** obejmujące budowę kanalizacji sanitarnej w ulicy Zawadzkiej w Tomaszowie Mazowieckim w systemie grawitacyjno-tłocznym o łącznej długości ok. 2,2 km;

**Zadanie nr 4** obejmujące budowę kanalizacji sanitarnej w ulicach: Nowa Ujeżdżka, Zurawia, Strofowa, Gęsia, Wspólna, Piaszkowa, Czarna, Jasna, Czysta, Północna, Smolna, Dębowa, Leśna, Grzybowa, Jelenia, Zajączka, Lubocheńska, Wysoka, Traugutta, Chopina i Mickiewicza w Tomaszowie Mazowieckim w systemie grawitacyjno-tłocznym o łącznej długości ok. 11,1 km;

**Zadanie nr 5** obejmujące budowę kanalizacji sanitarnej w ulicach: Szymanówek, Adama, Cezarego, Damazego, Grażynaj, Edwarda, Szewska, Krawiecka, Anny, Barbary, Celiny, Ignacego, Jerzego, Danuty, Irenaj, Jana w Tomaszowie Mazowieckim w systemie grawitacyjno-tłocznym o łącznej długości ok. 5,8 km;

**Zadanie nr 6** obejmujące budowę kanalizacji sanitarnej w ulicach Na Skarpie, Lucynaj, Łukasza, Ludwikowska, Robotnicza, Modrzewskiego i Kwarcowej w Tomaszowie Mazowieckim w systemie grawitacyjno-tłocznym o łącznej długości ok. 5,8 km;

**Zadanie nr 7** obejmujące budowę kanalizacji sanitarnej w ulicach: Białobrzeskaj, Kolejowej, Ślusarskiej, Radomskiej, Opoczyńskiej, Wilczaj, Wąwalskiej, Witosa, Peryferyjnej, Hojnowskiego, Dziubątkowskiego, Kałużyńskiego, Odległej, Gminnej, Cisowej, Michałowskiej, Myśliwskiej, Hubala, Torowej, Kowalskiej, Okopowej, Łoziniskiego, Witosa,

Za zgodność  
z oryginałem

3/22

PREZES ZARZADU  
Dyrektor Naczelny

mgr Andrzej Ryszard Grudziński  
Za zgodność z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński



Pliszczynskiego, Stolarskiego, wzduż toru (Radomska- Wąsalska), proj. ul. Hubala - Wilcza, proj. ul. Wilcza - Opoczyńska w Tomaszowie Mazowieckim w systemie grawitacyjno-tłocznym o długości ok. 24,6 km;

**Zadanie nr 8** obejmujące budowę kanalizacji sanitarniej w ulicy Działkowej i Józefowskiej w Tomaszowie Mazowieckim w systemie grawitacyjno-tłocznym o długości ok. 0,6 km;

**Zadanie nr 9** obejmujące budowę kanalizacji sanitarniej w ulicy Starowiejskiej i Ludowej w Tomaszowie Mazowieckim w systemie grawitacyjno-tłocznym o długości ok. 2,7 km;

**Zadanie nr 10** obejmujące budowę kanalizacji sanitarniej w miejscowości Wąwał w systemie grawitacyjno-tłocznym o długości ok. 8,6 km;

**Zadanie nr 11** obejmujące budowę kanalizacji sanitarniej w miejscowości Smardzewice w systemie grawitacyjno-tłocznym o długości ok. 20,3 km;

**Zadanie nr 12** obejmujące budowę kanalizacji sanitarniej w ulicy Kotlinowej i Pod Grotami w Tomaszowie Mazowieckim w systemie grawitacyjno-tłocznym o długości ok. 0,2 km

**Zadanie nr 13** obejmujące budowę kanalizacji sanitarniej w ulicy Nagórzyckiej w Tomaszowie Mazowieckim w systemie grawitacyjno-tłocznym o długości ok. 1,3 km;

**Zadanie nr 14** obejmujące budowę kanalizacji sanitarniej w miejscowości Zaborów 1, Zaborów 2 i Komorów w systemie grawitacyjno-tłocznym o łącznej długości ok. 11,4 km;

**Zadanie nr 15** obejmujące renowację istniejących kolektorów kanalizacji sanitarniej „A”, „B”, „N” i „K0” o łącznej długości ok. 19,1 km.

Po zrealizowaniu przedsięwzięcia przepustowość oczyszczalni ścieków wyniesie  $Q_{sr,d}=10\,500\text{ m}^3/\text{d}$ ,  $Q_{max,d}=15\,000\text{ m}^3/\text{d}$ ,  $RLM=133\,467$

Parametry techniczne i technologiczne urządzeń oczyszczalni będą następujące:  
• przepompownia ścieków przy ul. Kępa - 2 szt. pomp (1 pracująca + 1 rezerwowa) o  $Q_{max}=1000\text{ m}^3/\text{h}$  każda, moc silnika=40 kW każda;  
• kolektor tłoczny o długości 1300 m i średnicy 400 mm

*Linia oczyszczania mechanicznego ścieków komunalnych*  
- stacja zlewna ścieków surowych - przepływ dzienny maksymalny 300  $\text{m}^3/\text{d}$ , przepływ godzinowy maksymalny 40  $\text{m}^3/\text{h}$ , max moc zainstalowana 10 kW;  
- komora mieszania - max moc mieszadła 2 kW, tryb pracy ciągły;

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński

Za zgodność  
z oryginałem

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
4/22

Za zgodność z oryginałem



- przepompownia ścieków komunalnych - 2 szt. pomp (1 pracująca + 1 rezerwowa) o wydajności 40 m<sup>3</sup>/h każda; kraty gęste - 2 szt. o prześwicie 3 mm każda i przepływie 50%, wydajność układu 2 x 450 m<sup>3</sup>/h;
  - układ transportu skratek - przenośnik śrubowy i kompaktor o wydajności 500 dm<sup>3</sup>/dobę i max. mocy zainstalowanej 4 kW;
  - układ płukania i prasowania skratek (wspólny dla ścieków komunalnych i przemysłowych) o wydajności 670 dm<sup>3</sup>/dobę i max. mocy zainstalowanej 6 kW;
  - kratka rzadka (awaryjna) - 1 szt. o prześwicie 10 mm i przepływie 100%;
  - napowietrzany piaskownik i łapacz tłuszczu - 2 komory (1 pracująca + 1 rezerwowa) o długości 1 komory ok. 19 m, max. moc pompy zgarniacza 2 x 2,2 kW, objętości 2 x 70 m<sup>3</sup>, przepływ dzienny 8.900 m<sup>3</sup>/d, max. przepływ godzinowy 840 m<sup>3</sup>/h, 2 szt. pompy pulpy piaskowej (1 pracująca + 1 rezerwowa) o wydajności 5 m<sup>3</sup>/h każda, zgarniacz osadu - max moc zainstalowana 0,55 kW, dmuchawa do napowietrzania piaskownika o wyd. 250 Nm<sup>3</sup>/h, max moc zainstalowana dmuchawy 7,5 kW;
  - układ transportu i płukania piasku - hydrocyklon o przepływie 8900 m<sup>3</sup>/d, piaskownik o dł. ok. 19 m, max moc płuczki piasku 1,5 kW, max. moc pompy zgarniacza 2,2 kW,
  - osadnik wstępny - 2 szt. (1 pracujący + 1 rezerwowy), objętość 2 x 4100 m<sup>3</sup>, zgarniacz osadu - max. moc 2x1,1 kW, przepływ dzienny osadu 150 m<sup>3</sup>/d, max. przepływ godzinowy 15 m<sup>3</sup>/h, 2 szt. pomp osadu na 1 osadnik (1 pracująca + 1 rezerwowa) o wyd. 10 m<sup>3</sup>/h każda, max. moc 3 kW każda,
  - zgarniacz grawitacyjny - 2 szt. pracujące o objętości 2 x 150 m<sup>3</sup>, przepływ dzienny 80 m<sup>3</sup>/d, max. przepływ godzinowy 10 m<sup>3</sup>/h, 2 szt. pompy osadu na jeden zgarniacz (1 pracująca + 1 rezerwowa) o wyd. 5 m<sup>3</sup>/h każda, max. moc 2 x 5 kW;
  - komora mieszania i kanał rozdziłu na KOC - zbiornik o pojemności ok. 100 m<sup>3</sup>, mieszadło prętowe o max mocy do 3 kW, czas retencji ok. 0,5h;
- Linia oczyszczania mechanicznego ścieków przemysłowych*
- stacja zlewna ścieków surowych - max. przepływ dobowy 400 m<sup>3</sup>/d, max. przepływ godz. 40 m<sup>3</sup>/h;
  - komora mieszania - max. moc znamionowa mieszadła 2 kW;
  - kraty rzadkie - 1 szt. o prześwicie 10 mm, przepływie 100% i wydajności 200 m<sup>3</sup>/h;
  - kraty gęste - 2 szt. o prześwicie 3 mm każda i przepływie 50%, wydajność układu 200 m<sup>3</sup>/h;

Za zgodność  
Z oryginałem

5/22

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
m. Andrzej Baranowski

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Gładziński

Za zgodność z oryginałem



układ transportu skratek - przenośnik śrubowy i kompaktor o wydajności 170 dm<sup>3</sup>/dobę, max. mocy 4 kW;  
- przepompownia ścieków przemysłowych - 2 szt. (1 pompa robocza + 1 rezerwowa) o wydajności 200 m<sup>3</sup>/h każda, przepływ dobowy 1740 m<sup>3</sup>/d, max. przepływ godz. 200 m<sup>3</sup>/h;  
- DAF (flotator) - długość 10,50 m, szerokość 2,50 m, wysokość 2,80 m, przepływ obliczeniowy 200 m<sup>3</sup>/h, przepływ maksymalny 280 m<sup>3</sup>/h, moc zespołu flotatora 25 kW;  
- stacja dozowania chemikaliów - zbiornik wyposażony w 1 pompę dozującą (+ 1 rezerwowa) i system kontroli dozowania;  
- zbiornik wyrównawczy - wyposażony w 2 szt. pomp (1 pracująca + 1 rezerwowa) o wydajności 100 m<sup>3</sup>/h i mieszadło o mocy 2 kW, przepływ dobowy 1740 m<sup>3</sup>/d, przepływ max. godz. 280 m<sup>3</sup>/h;

#### Oczyszczanie biologiczne

- reaktory biologiczne - cztery ciągi podzielone na 4 komory: komory predenitryfikacji wyposażone w mieszadła wolnoobrotowe o wale pionowym po jednym w każdej komorze (defosfatacji) wyposażone w mieszadła wolnoobrotowe o wale pionowym po jednym w każdej komorze (razem 4 szt. mieszadło o mocy 5,5 kW każde), komory hydrolizy (defosfatacji) wyposażone w mieszadła wolnoobrotowe o wale pionowym po jednym w każdej komorze (razem 4 szt. mieszadło o mocy 5,5 kW każde), komory nitrifikacji wyposażone w aeratory powierzchniowe napowietrzania/nitryfikacji wyposażone w silnikami dostosowanymi do wolnoobrotowe po 3 szt. na komorę, z silnikami dostosowanymi do falowników, o wydajności naitleniania po 154 kg O<sub>2</sub>/h każdy (razem 12 szt. aeratorów) i max. mocy 75 kW;

- recykulacja wewnętrzną - przewody cyrkulacyjne stalowe 8 szt. z falownikami o mocy 5,5 kW, wydajność 130 l/s przy H=0,95 m, wydajność recykulacji wewnętrzną Q<sub>rw</sub> 937,5 m<sup>3</sup>/h = 260 l/s;  
- recykulacja zewnętrzna - 4 szt. przewodów cyrkulacyjnych stalowych o dł. L=ok. 200 m każdy;

- osadniki wtórne - 2 szt. o objętości 2 x 5,320 m<sup>3</sup>, wyposażone w zgarniacze powierzchniowy i denno o max. mocy 4 x 1,1 kW;  
- instalacja do chemicznej redukcji ładunków fosforu - wyposażona w 3 pompy dozujące o max. mocy 0,55 kW każda (PIX przed piaskownikiem, polimer przed osadnikiem wstępnym, PIX na koniec komór napowietrzania) i system kontroli dozowania;  
- kanał ścieków oczyszczonych - początkowo otwarty o szer. 2 m, dł. L=ok. 200 m, pozostały odcinek o dł. ok. 300 m, 2 kolektory o średnicy 800 mm pod ziemią, aż do wylotu do rzeki Pilicy;

Za zgodność  
z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Zastępcy Dyrektora  
Ryszard Grudziński

6/22

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
Za zgodność z oryginałem



- punkt pomiaru ilości i jakości ścieków oczyszczonych -  
przeływomierz oraz automatyczna stacja poboru próbek ścieków

#### Część osadowa

- pompownia osadu recykulowanego i nadmiernego z osadników wtórnych - ilość pomp osadu recykulowanego 2 x 2 pompy pracujące + 2 rezerwowe sterowane przetwornikiem częstotliwości w zależności od przepływu o max. mocy 2 x 15 kW, ilość pomp osadu nadmiernego 2 x 1 pompa pracująca sterowana czasowo o max. mocy 2 x 15 kW;  
- komora homogenizacji osadu - poj.  $V = 200 \text{ m}^3$  wyposażona w mieszadło zatapiające średnioobrotowe o mocy max. 5,5 kW;

- stacja zagęszczania osadów z pompownią osadów - 2 szt. zagęszczaczy, max. przepływ osadu do zagęszczania 406  $\text{m}^3/\text{d}$ , max. moc zagęszczaczy 2 x 6 kW, ilość pomp 2 szt. pracujące + 1 rezerwa o mocy 1,5 kW, max. przepływ osadu po zagęszczaniu 59  $\text{m}^3/\text{d}$ , ilość pomp 1 pracująca + 1 rezerwa o mocy 1 kW;

- zamknięte komory fermentacyjne ZKF - 2 szt. o objętości min. 2 x 1950  $\text{m}^3$ , wyposażone w mieszadła o mocy 3,6 kW każde, dopływ osadu zagęszczonego do komór max 185  $\text{m}^3/\text{d}$ , czas fermentacji 20 dni, produkcja biogazu max 3 300  $\text{m}^3/\text{d}$ , odpływ osadu z komór 185  $\text{m}^3/\text{d}$ , każda z komór ZKF wyposażona będzie w min. 2 dysze zraszające wraz z detektorem piany o nadciśnieniu wody do zraszania min. 1 bar, urządzenie zabezpieczające przed nadmiernym nad i podciśnieniem biogazu oraz min. jeden wizjer min. DN400 z obustronną wycieraczką mechaniczną dla wizualnej kontroli wnętrza komory; komory będą posiadać możliwość ręcznego składowania i odcinania przepływu biogazu do sieci oraz/ lub do atmosfery; w części dachowej każda z komór będzie wyposażona w min. 1 pomiar ciśnienia produkowanego biogazu; na wylocie z każdej komory fermentacyjnej będzie pomiar ilości produkowanego gazu za pomocą przeływomierza termicznego;

- budynek bioelektrociepłowni - znajdować się w nim będą maszyny i urządzenia obsługujące komory fermentacyjne, pompownie osadu i urządzenia do przeróbki biogazu w tym: 2 x 2 pompy recykulacyjne pracujące + 2 pompy rezerwowe o wydajności 150  $\text{m}^3/\text{h}$  każda i max. mocy 2 x 3 x 10 kW, wymiennik ciepła o wydajności min. 320 kW dla parametrów 60/70 °C, 2 szt. kotłów energetycznych z palnikami na biogaz i olej opałowy o mocy min. 200 kW dla parametrów 70/90 °C, moduł kogenerujący z agregatem prądowym o mocy ok. 400 kW przy sprawności elektrycznej ok. 42%, z wbudowanym wymiennikiem ciepła oraz szafą sterowniczą, pompownia osadu przefermentowanego do zbiornika magazynowego z 1 pompą pracującą + 1 rezerwową

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszarda Grudzińskiego

Za zgodność  
z oryginałem

7/22  
PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
Ryszarda Grudzińskiego

Za zgodność z oryginałem



o wydajności 10 m<sup>3</sup>/h każda i max. mocy 2 x 1,5 kW, odpływ osadu z komór 185 m<sup>3</sup>/d, instalacje biogazowe z rur PVC lub stali nierdzewnej i przewody c.o. z rur stalowych preizolowanych;

zbiornik osadu przefermentowanego z pompownią – poj. 200 m<sup>3</sup>, przykryty, wyposażony w mieszadło zatapialne średnioobrotowe o max. mocy 5,5 kW oraz system wentylacji i usuwania odorów;

stacja mechanicznego odwadniania osadów – 2 szt. wirówek dekantacyjnych o wydajności min. 2 x 10 m<sup>3</sup>/h i max. mocy 2 x 18,5 kW;

odsłarczalnica biogazu - reaktor o wydajności Q=150 m<sup>3</sup>/d; zbiornik magazynowania biogazu wraz z pompownią - dwumembranowy niskociśnieniowy (20 mbar) o poj. 1500 m<sup>3</sup>, sprężarka gazu o wydajności min. Q=150 m<sup>3</sup>/h w układzie 1 pracująca + 1 rezerwowa;

poходnia o wydajności 200 m<sup>3</sup>/h;

Pozostałe obiekty związane z ciągiem technologicznym oczyszczalni

system sterowania i kontroli pracą oczyszczalni (AKPIA) oraz monitoringu, na który składać się będą analizatory i czujniki parametrów fizyko-chemicznych oraz osprzęt do pomiaru przepływów i poziomów;

pompownia wewnętrzna – 2 pompy (1 pracująca + 1 rezerwowa) o wydajności 30 m<sup>3</sup>/h każda i max. mocy 3 kW;

pompownia wody technologicznej – 2 pompy zatapialne (1 pracująca + 1 rezerwowa) o wydajności 15 m<sup>3</sup>/h i max. mocy 10 kW;

sieć wodociągowa wody użytkowej - wodociąg D<sub>z</sub>=110 mm o długości L=680 mb, wodociąg D<sub>z</sub>=90 mm o długości L=105 mb, przyłącza wodociągowe D=50 mm o długości L=70 mb, przyłącze do hydrantu D=80 mm o długości L=10 mb, łącznie długość sieci z przyłączami i hydrantów podziemnych z zasuwą DN 80, wyniesie L=865 m, 5 szt. hydrantów podziemnych z zasuwą DN 80, zasilanie z istniejącego wodociągu DN 100 (przyłącze wykonane w 2006r.);

sieć wody technologicznej - rurociąg D<sub>z</sub>=160 mm o długości L=600 mb, rurociąg D<sub>z</sub>=110 mm o długości L=480 mb, rurociąg D<sub>z</sub>=90 mm o długości L=290 mb, łącznie długość sieci wyniesie L=1.370 m, 12 szt. hydrantów podziemnych z zasuwą DN 80, zasilanie ze zmodernizowanej przepompowni ścieków oczyszczonych zlokalizowanej przy kanale ścieków oczyszczonych;

sieć kanalizacji deszczowej - kanał grawitacyjny D=0,20 m o długości L=370 mb, kanał grawitacyjny D=0,25 m o długości L=250 mb, kanał grawitacyjny D=0,315 m o długości L=520 mb, kanał grawitacyjny D=0,40 m o długości L=200 mb, kanał grawitacyjny D=0,50 mb o długości L=20 mb, przewód tłoczny Ø 315 mm o długości L=50 mb, łącznie długość sieci wyniesie L=1410 m, wody opadowe i roztopowe z powierzchni

8/22

PREZES ZARZADU

Dyrektor Naczelny

mgr Andrzej Barański

Za zgodność z oryginałem

Za zgodność z oryginałem

Ryszard Grudziński

Z-ca Dyrektora Naczelnego

ZASTĘPCA PREZESA



dachowych i utwardzonych oczyszczalni ścieków będą odprowadzane grawitacyjnie do zmodernizowanej pompowni wód drenazowych i dalej tłoczone do komory krat;

- sieć kanalizacji sanitarniej - kanały grawitacyjne  $\varnothing$  160 mm i  $\varnothing$  200 mm o łącznej długości sieci ok.  $L=165$  m, całość ścieków będzie kierowana bezpośrednio do komory krat ścieków komunalnych;

- sieć rurociągów odprowadzających odcieki z obiektów technologicznych zagęszczacza grawitacyjnego, budynku kondycjonowania i odwadniania osadu, oraz z istniejących lagun - odprowadzane do głównej pompowni ścieków przemysłowych umieszczonych przed flotatorem;

- sieci i instalacje elektroenergetyczne - zasilanie ze zmodernizowanej rozdzielni głównej na przy budynku administracji, odbiorniki siłowe zasilane będą prądem o napięciu 400/230V i częstotliwości 50Hz, odbiory oświetleniowe zasilane będą prądem o napięciu 230V i częstotliwości 50Hz, stacjonarny agregat prądotwórczy o mocy min. 500 kW, w obiektach należy przewidzieć oświetlenie awaryjne;

Ponadto w ramach przedsięwzięcia modernizacji oczyszczalni wyremontowane zostaną: portiernia z wagą samochodową, budynek socjalny, budynek warsztatowo-magazynowy, budynek administracji z laboratorium i sterownią, oświetlenie terenu, sieć telefoniczna, monitoring terenu oczyszczalni, droga dojazdowa do oczyszczalni szer. 4 - 6 m, dług. ok. 930 m, drogi wewnętrzne z chodnikami, ogrodenie, zieleń ochronna.

#### *Projektowana kanalizacja sanitarna:*

- trasy kanałów prowadzone będą przede wszystkim wzdłuż dróg gminnych, powiatowych i wojewódzkich, w sporadycznych przypadkach na terenach prywatnych, ze względu na konieczność okresowego dojazdu ciekim sprzętem w celu czyszczenia i konserwacji studzienek kanalizacyjnych;

- maksymalne zagłębienie kanalizacji grawitacyjnej wynosić będzie 4,5 m; 5 m, zaś minimalne 2,0 m;

- minimalna średnica kanałów grawitacyjnych w układzie zbiorczym wynosić będzie  $D=0,20$  m zaś pozostałe średnice i spadki sieci kanalizacyjnej dobrane zostaną w sposób umożliwiający samoczyszczanie się przewo-

- sieć kanalizacji grawitacyjnej w granicach miasta Tomaszowa Mazowieckiego zostanie zaprojektowana i wybudowana z rur kamionkowych glazu-

z oryginałem

9/22

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
mgr Andrzej Barański

Za zgodność z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński



rowanych do kanalizacji bezciśnieniowej, z połączeniami na uszczelki gumowe;

- sieć kanalizacji grawitacyjnej na terenie gminy Tomaszów Mazowiecki zostanie zaprojektowana i wybudowana z rur PVC SN 8;

- sieć uzbrojona zostanie w studnie rewizyjne żelbetowe, klasyczne Ø 1000 mm i 1200 mm z kręgów betonowych łączonych na uszczelki gumowe;

- w szczególnych przypadkach na kanalizacji budowanej z rur kamionkowych przewidywane studni inspekcyjnych z tworzyw sztucznych;

- na całej długości kanalizacji z rur PVC przewiduje się zastosowanie studni inspekcyjnych z tworzyw sztucznych;

- w przypadkach gdy zagłębienie kanału będzie przekraczać 5 m, zostanie zaprojektowany układ kanalizacji tłocznej z przepompowniami;

- do kanalizacji ciśnieniowej zastosowane zostaną rury PEHD pełne łącznie metodą zgrzewania doczołowego lub za pomocą muf elektroporowych;

- na kanalizacji sanitarniej zostanie wybudowanych ok. 25 szt. bezobsługowych, całkowicie zautomatyzowanych przepompowni ścieków, instalowanych na wygrodzonym terenie w pasie drogowym;

- zbiorniki przepompowni wykonane będą jako monolit z polimerobetonu, beton lub tworzyw sztucznych o średnicy min. 1500 mm;

- sygnalizacja pracy pomp i awarii będzie przesyłana drogą telefonii komórkowej do centralnej oczyszczalni ścieków;

#### Planowana renowacja głównych kolektorów:

- kolektora „A” o średnicach od D=0,25 m do D=0,50 m z rur kamionkowych, zbierającego ścieki wzdłuż prawego brzegu rzeki Wolbórki,

- kolektora „B” składającego się z odcinka o średnicy D=0,40 m z rur kamionkowych oraz kolektora muranego z cegły, jajorowego I klasy o wymiarach 0,60/1,1 m typu Lindleyowskiego, od skrzyżowania ulicy Konstytucji 3 Maja z ulicą Kołłątaja do przepompowni przy ulicy Kępa, zbierającego ścieki wzdłuż lewego brzegu rzeki Wolbórki,

- kolektora „K0” i „N” (kolektor „K0” stanowi przedłużenie kolektora „N”) o średnicy D=390-1800 mm ze stali, żelbetu oraz żeliwa, zbierającego ścieki z ORW „Borki” na terenie gminy oraz z południowej części miasta

Tomaszowa Mazowieckiego

polegać będzie na ich oczyszczeniu, zbadaniu stanu technicznego metodą inspekcji telewizyjnej oraz renowacji metodą rękawa kompozytowego lub metodą rury ciasno pasowanej.

Za zgodność  
z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński

10/22  
PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
mgr Andrzej Barański

Za zgodność z oryginałem



2. warunki wykorzystania terenu w fazie realizacji i eksploatacji lub użytkowania przedsięwzięcia, ze szczególnym uwzględnieniem konieczności ochrony cennych przyrodniczych, zasobów naturalnych i zabytków oraz ograniczenia uciążliwości dla terenów sąsiednich:

- zaplecze budowy należy wyposażyć w przenośne sanitariaty;  
- ruch maszyn budowlanych należy ograniczyć do pasa drogowego;  
- po wykonaniu robót i zasypaniu wykopów należy tereny zielone doprowadzić do stanu pierwotnego;  
- wykopy ziemne należy zabezpieczyć przed możliwością wpadania do nich płytów oraz pozostałych zwierząt kręgowych;  
- masy ziemi z wykopów należy zebrać i zabezpieczyć przed zanieczyszczeniem i wymieszaniem oraz wykorzystać je do zasypiania rowów i niwelacji terenu po wykonaniu robót;

- sieć kanalizacji na odcinkach przebiega przez drogi, tory kolejowe, rzekę Pilicę, rowy melioracyjne oraz na których występują siedliska wymiennie w Dyrektywie Rady 92/43/Ec z dnia 21 maja 1992r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory, zmienionej Dyrektywą 97/62/Ec, należy wykonać bezwykopowo, metodą horyzontalnego przewiertu sterowanego, w odpowiednich rurach ochronnych z warstwą ochronną zwiększającą odporność rur na uszkodzenia;

- parki maszyn oraz bazy materiałów budowlanych należy organizować poza obszarami Natura 2000, w odległości nie mniejszej niż 500 m od nich; zabronione jest organizowanie parków maszyn oraz baz materiałów budowlanych na terenach pokrytych siedliskami przyrodniczymi wymiennymi w Dyrektywie Rady 92/43/Ec z dnia 21 maja 1992r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory, zmienionej Dyrektywą 97/62/Ec;

- zabronione jest organizowanie parków maszyn oraz baz materiałów budowlanych na obszarach położonych w promieniu 250 m od miejsc legowych ptaków z gatunków wymienionych w Dyrektywie Rady 79/409/Ec z dnia 2 kwietnia 1979 roku w sprawie ochrony dziko żyjących ptaków;

- zabronione jest organizowanie dróg dojazdowych do miejsca budowy przez tereny pokryte płacami siedlisk wymienionych w Dyrektywie Rady 92/43/Ec z dnia 21 maja 1992r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory, zmienionej Dyrektywą 97/62/Ec;

- w celu zminimalizowania zagrożenia dla systemów korzeniowych wszelkie prace w pobliżu drzew należy wykonywać ręcznie a nie zabezpieczyć przed urazami mechanicznymi;  
- z zgodnością z oryginałem

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
mgr inż. Andrzej Bociek

Za zgodność z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński

11/22



- zabronione jest usuwanie drzew lub krzewów w promieniu 50 m wokół miejsc legowych gatunków ptaków wymienionych w Dyrektywie Rady 79/409/EBC z dnia 2 kwietnia 1979 roku w sprawie ochrony dziko żyjących ptaków;

- zabronione jest usuwanie drzew lub krzewów w okresie legowym ptaków, wskazanym w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 28 września 2004r. w sprawie gatunków dziko występujących zwierząt objętych ochroną (Dz. U. nr 220, poz. 2237);

- w rejonie obiektów zabrytkowych wykopy należy prowadzić bez użycia sprzętu ciężkiego, w sposób uzgodniony z Wojewódzkim Konserwatorem Zabrytków;

- skratki zatrzymane na kratach będą mielone i prasowane na prasie z płuczką do skratek, magazynowane w workach foliowych w szczelnym i zamkniętym kontenerze o pojemności 7 m<sup>3</sup> i po zapieczętowaniu kontenera wywożone na składowisko przez firmę posiadającą stosowne uprawnienia;

- piasek zatrzymywany w piaskowniku poddawany będzie płukaniu i odwadnianiu w klasyfikatory i płucze piasku w stopniu zapewniającym usunięcie z niego 97% części organicznych, a następnie gromadzony w pojemnikach i odbierany przez firmę zajmującą się utylizacją odpadów;

- osad powstający podczas biologicznego oczyszczania ścieków będzie poddawany stabilizacji w procesie fermentacji mezofilowej w zamkniętych komorach fermentacyjnych w temperaturze 35°C i następnie osad będzie odbierany przez specjalistyczne firmy i przekazany do termicznej utylizacji poprzez współspalanie;

- stworzony zostanie szybkiego reagowania na sytuacje awaryjne; wprowadzona zostanie dodatkowa ochrona w postaci pasa zieleni izolacyjnej wokół obiektów technologicznych i przy ogrodnieniu oczyszczalni ścieków;

3. wymagania dotyczące ochrony środowiska konieczne do uwzględnienia w dokumentacji wymaganej do wydania decyzji o pozwoleniu na budowę;

- zastosowanie rozwiązań technologicznych zapewniających uzyskanie i utrzymanie stabilnego składu ścieków oczyszczonych, zgodnego z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984) w warunkach pracy ciągu biologicznego oczyszczania ścieków bez stosowania środków chemicznych przed komorą osadu czynnego; wymagana jakoś ścieków oczyszczonych:

Za zgodność z oryginałem

12/22

PREZES ZARZADU  
Dyrektor Naczelny  
mgr Andrzej Boryński

Za zgodność z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński



CHZT  $< 125 \text{ mgO}_2/\text{dm}^3$  lub 75% redukcji  
BZT<sub>5</sub>  $< 15 \text{ mgO}_2/\text{dm}^3$  lub 90% redukcji  
Zawiesina ogólna  $< 35 \text{ mg}/\text{dm}^3$  lub 90% redukcji  
Azot ogólny  $< 10 \text{ mg}/\text{dm}^3$  lub 85% redukcji  
Fosfor ogólny  $< 1 \text{ mg}/\text{dm}^3$  lub 90% redukcji

uzyskanie pełnej stabilizacji osadu wydzielnego w procesie oczyszczania ścieków zgodnie z wymaganiami zawartymi w ustawie o odpadach z dnia 27 kwietnia 2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628) w sprawie warunków, jakie muszą być spełnione przy wykorzystaniu osadów na cele nieprzemysłowe oraz odzysk i odsiarczanie biogazu wytwarzanego w procesie fermentacji; zaprojektowanie przykrycia elementów ciągu technologicznego oraz instalacji do dezodoryzacji oraz zastosowanie roślinności izolującej teren od otoczenia;

- zastosowanie systemu spalania biogazu w zespole kogeneracyjnym oraz w pochodni gazowej;  
- odprowadzanie spalin z procesu spalania biogazu w zespole kogeneracyjnym emitorem o parametrach  $h=8,5 \text{ m}$  i  $d=0,3 \text{ m}$ ;  
- odprowadzanie spalin z procesu spalania biogazu w pochodni emitorem o parametrach  $h=10,0 \text{ m}$  i  $d=0,4 \text{ m}$ ;

- zastosowanie wentylatora bloku przepompowni przy ul. Kępa o równoważnym poziomie mocy akustycznej nie przekraczającym  $81,5 \text{ dB}$ ;  
- zastosowanie 12 szt. areatorów w oczyszczalni przy ul. Henrykowskiej o równoważnym poziomie mocy akustycznej nie większym niż  $99 \text{ dB}$ ;  
- zastosowanie w oczyszczalni przy ul. Henrykowskiej 8 szt. mieszadeł o równoważnym poziomie mocy akustycznej nie przekraczającym  $91 \text{ dB}$ ;  
- zastosowanie 4 szt. pomp za osadnikami wtórnymi o równoważnym poziomie mocy akustycznej nie większym niż  $81 \text{ dB}$ ;

- zastosowanie w budynku krat 6 szt. wentylatorów o równoważnym poziomie mocy akustycznej nie przekraczającym  $83,5 \text{ dB}$ ;  
- zastosowanie w budynku EC 2 szt. wentylatorów o równoważnym poziomie mocy akustycznej nie przekraczającym  $82,5 \text{ dB}$ ;  
- zastosowanie w budynku stacji zagęszczania osadów 2 szt. wentylatorów o równoważnym poziomie mocy akustycznej nie przekraczającym  $82,5 \text{ dB}$ ;

- zastosowanie w laboratorium 2 szt. wentylatorów o równoważnym poziomie mocy akustycznej nie większym niż  $81,5 \text{ dB}$ ;  
- zaprojektowanie budynku oczyszczalni w taki sposób, aby równoważny poziom mocy akustycznej wewnątrz budynku nie przekraczał  $85 \text{ dB}$  a izolacyjność akustyczna ścian nie była mniejsza niż  $25 \text{ dB}$ ;  
- zaprojektowanie sieci kanalizacji z materiałów i w sposób zapewniający jej wytrzymałość na obciążenia wynikające z ruchu pojazdów;

Za zgodność z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Gładziński

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
mgr Andrzej Bodziński

13/22

Za zgodność z oryginałem



zaprojektowanie systemu wczesnego wykrywania spadków ciśnienia w rurociągach ciśnieniowych połączony z pulpitem dyżurnego operatora;

## II. stwierdzam konieczność:

1. ograniczenia do niezbędnego minimum liczby drzew lub krzewów koniecznych do usunięcia, a przed uzyskaniem zezwolenia na usunięcie drzew lub krzewów przeprowadzenia wizji terenowej i konsultacji z udziałem właściwego organu oraz ekspertów z dziedziny dendrologii oraz entomologii;

2. monitorowania oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko poprzez:  
• wykonywanie pomiarów ilości i badań jakości ścieków oczyszczonych wprowadzanych do rzeki Pilicy w regularnych odstępach czasu, nie mniej niż 24 razy w roku, zawsze w tym samym miejscu, z próbek średniobowych w zakresie wskaźników BZT<sub>5</sub>, ChZT<sub>5</sub>, zawiesina ogólna, azot ogólny, fosfor ogólny;  
• wykonywanie badań jakości wód podziemnych w istniejących 10 szt. piezometrach w zakresie: odczyn pH, przewodność elektryczna, ChZT, zawiesina ogólna, sucha pozostałość, siarczany, cynk oraz dodatkowo w piezometrze P1B sód, w piezometrze P3B ołów i 1 raz w roku fenol w piezometrach P9 i P13;

III. Nakładam obowiązek przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania pozwolenia na budowę.

IV. nakładam obowiązek przedstawienia analizy porównawczej w zakresie emisji hałasu oraz redukcji zanieczyszczeń w ściekach na oczyszczalni ścieków. Pomiary hałasu i jakości ścieków surowych oraz oczyszczonych mają być prowadzone, w ciągu 12 miesięcy od daty oddania obiektu do użytkowania, a ich wyniki przedstawione w terminie 18 miesięcy od dnia oddania obiektu do użytkowania.

## UZASADNIENIE

W dniu 5 sierpnia 2009r. do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Łodzi wpłynął wniosek Zakładu Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o. o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia „Modernizacja oczyszczalni ścieków i skanalizowanie części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego”. Do wniosku dołączono 3 egz. raportu oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko

ZASTĘPCA PREZESA  
Zastępcy Dyrektora Naczelnego  
Ryszarda Grudzińskiego

Za zgodność  
z oryginałem

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
mgr Andrzej Baryński

14/22

Za zgodność z oryginałem



opracowanego przez firmę Mott MacDonald, 3 kompl. map ewidencyjnych obejmujących teren na którym będzie realizowane oraz na który będzie oddziaływać planowane przedsięwzięcie wraz z wypisami z ewidencji gruntów. Po zapoznaniu się ze złożoną dokumentacją stwierdzono, że nie spełnia ona wymogów formalnych i merytorycznych, wobec czego postanowieniem z dnia 27 sierpnia 2009r., znak: RDOŚ-10-WOOS-6617/1382-1/09/bm wezwano Zakład do usunięcia braków, m. in. dotyczących planu zagospodarowania przestrzennego dla gminy Tomaszów Mazowiecki, wskazania terenów zamkniętych na których będzie realizowana inwestycja oraz wyraźne określenie zakresu rzeczowego przedsięwzięcia, w szczególności dot. gospodarki osadowej.

W uzupełnieniu braków, w dniu 4 września 2009r. Zakład Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o. przekazał informację Zastępcy Prezydenta Miasta Tomaszowa Mazowieckiego o braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla miasta Tomaszów Mazowiecki, informację Wójta Gminy Tomaszów Mazowiecki z dnia 1 września 2009r. wraz z wypisem i wyrysem z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu wsi Smardzewice z informacją, że dla pozostałych terenów gminy brak jest planów zagospodarowania przestrzennego, wykaz terenów zamkniętych, na których będzie realizowana inwestycja, wyjaśnienia ZGWK w Tomaszowie Mazowieckim dotyczące zagadnień merytorycznych oraz poprawiony przez Mott MacDonald raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko.

Przekazany plan fragmentu wsi Smardzewice obejmuje działki nr 2376, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, które stanowią drogi klasy dojazdowej oraz działkę nr 2377 będącą drogą dojazdową do gruntów rolnych i leśnych. Zgodnie z zapisami planu § 19 pkt 3 ppkt c) w pasach dróg dozwolona jest realizacja sieci podziemnych infrastruktury technicznej. Po uzyskaniu brakujących dokumentów i poprawionego raportu Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Łodzi uznał swą właściwość w sprawie, ze względu na realizację planowanego przedsięwzięcia m. in. na działkach o nr ewid. 453 obręb 6 miasto Tomaszów Mazowiecki oraz nr ewid. 1/12 obręb 3 miasto Tomaszów Mazowiecki, które decyzyjną Nr 62 Ministra Infrastruktury z dnia 26 września 2005 roku w sprawie ustalenia terenów, przez które przebiegają linie kolejowe, jako terenów zamkniętych (Dz. Urz. Ministra Infrastruktury z 2005r Nr 11, poz. 72) uznane zostały za teren zamknięty. Pismem z dnia 08 września 2009r., znak: RDOŚ-10-WOOS-6617/1409-3/09/bm wystąpiono do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tomaszowie Mazowieckim o wydanie opinii w trybie art. 77 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, przekazując jednocześnie wymagane dokumenty.

Ryszard Grudziński

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Nazajnego

Za zgodność  
z oryginałem

Za zgodność z oryginałem

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Nazajny

m. in. Dyrektora Nazajnego

15/22



Ponadto, ze względu na liczbę stron przekraczającą 20, Regionalny

Dyrektor Ochrony Środowiska w Łodzi w drodze obwieszczenia z dnia 8 września 2009r., znak RDOŚ-10-WOOS/6617/1409-2/09/bm poinformował strony o wszczęciu postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla modernizacji oczyszczalni ścieków i skanalizowania części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego i przystąpieniu do przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, zawiadamiając jednocześnie wszystkie strony oraz osoby zainteresowane o możliwości zapoznania się z dokumentacją sprawy, składania uwag i wniosków w terminie od 9 do 30 września 2009r. oraz o rozprawie dla społeczeństwa zaplanowanej na dzień 23 września 2009r. Obwieszczenie zostało wywieszone na tablicach ogłoszeń w siedzibie Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Łodzi, w Urzędzie Miasta Tomaszów Mazowiecki, w Urzędzie Gminy Tomaszów Mazowiecki, w siedzibie Zakładu Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o., modernizowanej oczyszczalni ścieków przy ul. Henrykowskiej, na słupach ogłoszeniowych na terenie miasta a także było rozpowszechnione poprzez podawanie informacji w lokalnym radiu „FAMA”, zamieszczenie ogłoszenia w lokalnej prasie Tomaszowskim Informatorze Tygodniowym oraz umieszczenie na stronach internetowych RDOŚ w Łodzi oraz ZGWK w Tomaszowie Mazowieckim.

W dniu 23 września 2009r. odbyła się rozprawa otwarta dla społeczeństwa w Sali Obrad Urzędu Miasta Tomaszowa Mazowieckiego. W trakcie rozprawy przedstawicielka firmy opracowującej raport oddziaływania na środowisko omówiła zamierzenia inwestycyjne w zakresie skanalizowania oraz oczyszczania ścieków miasta i gminy Tomaszów Mazowiecki. W ramach prezentacji przedstawiała aktualny stan urządzeń do zbierania i oczyszczania ścieków, potrzeby w zakresie budowy sieci kanalizacyjnej oraz modernizacji istniejących kolektorów i oczyszczalni ścieków, uciążliwości w fazie budowy oraz korzyści dla mieszkańców i środowiska po zrealizowaniu przedsięwzięcia. Osoby obecne na rozprawie nie zgłosiły żadnych uwag ani wniosków do przedstawionych planów inwestycyjnych.

Do dnia 30 września 2009r. nie wpłynęły również żadne uwagi ani wnioski od stron postępowania.

Pismem z dnia 14 września 2009r., znak: PPIS-ZNS-470/84/09 Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tomaszowie Mazowieckim uzgodnił warunki realizacji planowanego przedsięwzięcia w zakresie wymagań higienicznych i zdrowotnych.

Po zapoznaniu się z poprawionym raportem oddziaływania na środowisko Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Łodzi stwierdził, że przedmiotowe opracowanie jest nadal niewystarczające do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Braki dotyczyły w szczególności zakresu inwestycji, rozwiązań wariantowych przebiegu kanalizacji, analizy akustycznej

16/22  
PREZES ZARZADU  
Dyrektor Naczelny

mgr Andrzej Boruchowski

Za zgodność z oryginałem

Za zgodność z oryginałem

Ryszard Gudzinski

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego



przedsięwzięcia, analizy rozprzeżestnienia zanieczyszczeń gazowych, inwentaryzacji i rozmieszczenia siedlisk przyrodniczych oraz miejsc występowania łęgów, nielegowych, zerujących gatunków ptaków wymienionych w Dyrektywach Rady 92/43/EEC i 79/409/EEC, oceny lokalizacji oczyszczalni w aspekcie ewentualnego zagrożenia powodziowego i in. W tej sytuacji Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Łodzi postanowił skierować wniosek Zakładu Gospodarki Wodociągowo-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o. do zaopiniowania Regionalnej Komisji do spraw Oceny Oddziaływania na Środowisko w Łodzi. Na posiedzeniu Komisji odbyło się w dniu 12 października 2009r. Na posiedzeniu obecni byli przedstawiciele Wnioskodawcy oraz firmy Mott MacDonald opracowującej raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko. W trakcie posiedzenia komisja wskazała braki w raporcie, które uniemożliwiają Regionalnemu Dyrektorowi wydanie decyzji o środowiskowych warunkach, przedstawiała podstawy prawne, które określają zakres raportu oraz wyjaśniła Wnioskodawcy zasady działania Regionalnego Dyrektora w postępowaniu o wydanie decyzji środowiskowej.

W wyniku wskazań udzielonych przez Komisję, Zakład Gospodarki Wodociągowo-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o. w dniu 13 października 2009r. wycofał dokumentację sporządzoną przez Mott MacDonald i złożył nowy raport opracowany we własnym zakresie.

Wobec powyższego Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Łodzi zawiadomił strony, w drodze obwieszczenia z dnia 14 października 2009r., znak: RDOŚ-10-WOOS/6613/1729/09/gp, o złożeniu przez Zakład Gospodarki Wodociągowo-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o. nowego raportu i możliwości zapoznania się z nim oraz całą dokumentacją sprawy, a także składania uwag i wniosków w terminie od dnia 15 października do dnia 5 listopada 2009r. Raport ten został ponownie przesłany wraz z wnioskiem do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tomaszowie Mazowieckim celem zaopiniowania.

Po zapoznaniu się z nowym raportem o oddziaływaniu na środowisko oraz innymi dokumentami zgromadzonymi w sprawie Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Łodzi ustalił co następuje:

- planowane przedsięwzięcie modernizacji oczyszczalni ścieków oraz skanalizowania części aglomeracji Tomaszowa Mazowieckiego zalicza się, na podstawie § 2 ust. 1 pkt 38 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 257 poz. 2573 ze zm.), do mogących znacząco oddziaływać na środowisko, dla których sporządzenie

Za zgodność  
z oryginałem

17/22

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Maciej  
mgr Andrzej Baranowski

Za zgodność z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Macieja  
Ryszard Grudziński



raportu jest obowiązkowe, gdyż obliczone dla modernizowanej oczyszczalni w Tomaszowie Mazowieckim RLM=133 467;

(dz. nr 453 w obszarze 6 w mieście Tomaszów Mazowiecki i dz. nr 1/12 w obszarze 3 w mieście Tomaszów Mazowiecki) wobec czego zgodnie z art. 75 ust. 1 pkt 1b) ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 ze zm.) organem właściwym do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach jest regionalny dyrektor ochrony środowiska;

na podstawie założeń projektowych rozpatrywano trzy warianty modernizacji oczyszczalni i jeden wariant polegający na budowie nowej oczyszczalni; wariant 1 - polegający na modernizacji ciągu oczyszczania ścieków bez wydzielania ścieków przemysłowych z modernizacją stopnia mechanicznego odwadniania osadów, budową suszarni i spalarni osadów surowych, wariant 2 - polegający na modernizacji ciągu oczyszczania ścieków z wydzielaniem ścieków przemysłowych poddawanych podczyszczaniu przed połączeniem ich ze ściekami komunalnymi, budową stopnia mechanicznego zagęszczania osadów, budową komory fermentacyjnej oraz modernizacją stopnia mechanicznego odwadniania osadów, wariant 4 - polegający na budowie zupełnie nowej oczyszczalni ścieków w nowym miejscu wg technologii wariantu 3;

po przeanalizowaniu wszystkich ww. opcji zdecydowano, że najbardziej optymalnym jest wariant 3 modernizacji oczyszczalni w Tomaszowie Mazowieckim, w którym zaproponowano następujące rozwiązania minimalizujące ujemne oddziaływanie na środowisko:

- mechaniczne oczyszczanie ścieków (przemysłowych i komunalnych) w obiektach zamkniętych,
- rozdzielenie ścieków przemysłowych i komunalnych, co daje możliwość lepszej kontroli jakości dopływających ścieków i możliwość wpływu na ilość ścieków przemysłowych włączanych do biologicznego oczyszczania,
- budowa oddzielnych stacji zlewcznych dla ścieków przemysłowych i komunalnych,
- zastosowanie aeratorów najnowszej generacji ograniczy emisję aerozoli,
- przyjęcie procesu gwarantującego tlenową stabilizację osadu (zwiększona emisja zapachów)

Za zgodność  
z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
mgr Andrzej Baryński

18/22

Za zgodność z oryginałem



f) kierowanie odcieków i przelewów do ponownego oczyszczania (ciecz nadosadowa, odcieki z zagęszczania i odwadniania osadów),

g) przyjęcie procesu technologicznego gwarantującego usuwanie związków biogenych,

h) zautomatyzowanie procesów mechanicznego i biologicznego oczyszczania ścieków,

i) beztlenuowa stabilizacja osadów,

j) odzysk biogazu,

k) istniejący ręczny system sterowania oczyszczalnią zostanie przebudowany i zastąpiony kompletnym systemem automatyki i pomiarów AKPIA, co umożliwi lepszą kontrolę nad procesem oczyszczania ścieków i zmniejszy ryzyko awarii;

dotatkową ochronę stanowiąc pas zieleni izolacyjnej wokół obiektów technologicznych i przy ogrodnictwie oczyszczalni ścieków składający się z krzewów i drzew o własnościach bakteriostatycznych i bakteriofagowych (krzewy i drzewa iglaste, bez czarny);

ochronę stanowiąc będą również lokalne ekrany osłonowe, zlokalizowane bezpośrednio przy obiektach – szczególnie w obrębie reaktorów biologicznych z osadem czynnym, wpływające dodatkowo na ograniczenie rozprzestrzeniania się bioaerozoli;

teren modernizowanej oczyszczalni ścieków przy ul. Henrykowskiej w Tomaszowie Mazowieckim oraz teren przepompowni ścieków przy ul. Kępa nie znajdują się na terenach zalewowych wodą 1% (stuletnią);

wykonane analizy hałasu wykazały, że dzięki zastosowanym rozwiązaniom nie będą przekraczane normy emisji hałasu;

największe oddziaływanie oczyszczalni będzie wiązało się z koniecznością zagospodarowania i utylizacji odpadów powstających w procesie oczyszczania: skłarki i piasek wywołane będą na środowisko odpadów, osady z biologicznego oczyszczania ścieków mogą być tymczasowo gromadzone na istniejących lagunach lub będą wywożone poza teren oczyszczalni w celu utylizacji np. współspalania osadów w już istniejących obiektach na terenie województwa; inwestor posiada wstępne rozpoznanie możliwości odbioru osadów przez BOT Elektrownię Bełchatów S.A., Energetykę-Boruta Sp. z o.o. w Zgierzu, EKO-REGION sp. z o.o. w Bełchatowie, Demetrium Kutno Sp. z o.o.;

modernizacja oczyszczalni nie będzie wymagać wprowadzenia ograniczeń w użytkowaniu terenów sąsiednich gdyż nie będzie występowało zjawisko kumulowania się czynników szkodliwych, ze względu na unieszkodliwianie osadów poza terenem zakładu;

sposród negatywnych zjawisk na etapie realizacji modernizacji oczyszczalni ścieków można obawiać się wystąpienia krótkotrwałego obniżenia zwierciadła wód podziemnych związanego z odwadnianiem

19/22

PREZES ZARZADU  
Dyrektor Naczelny  
mgr Andrzej Borkowski

Za zgodność  
z oryginałem

Za zgodność z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński



wykopów, ponadto może nastąpić krótkotrwały wzrost hałasu i zapylenia charakterystyczny dla prac rozbiórkowych i budowlanych oraz okresowy wzrost ruchu kołowego związany z transportem materiałów budowlanych na teren oczyszczalni jednakże zjawiska te będą miały charakter lokalny, czasowy i przemijający;

- w związku z modernizacją i eksploatacją oczyszczalni oraz układu odprowadzającego oczyszczone ścieki do rzeki Pilicy nie przewiduje się oddziaływania na dobra materialne i dobra kultury;

- aglomeracja Tomaszów Mazowiecki położona jest w okolicy obfitującej w cenne przyrodniczo tereny, które zostały objęte różnymi formami ochrony na podstawie ustawy o ochronie przyrody z dnia 16 kwietnia 2004 (z późniejszymi zmianami); w bezpośrednim sąsiedztwie oczyszczalni ścieków znajduje się obszar sieci NATURA 2000 Specjalny Obszar Ochrony Siedlisk „Łąki Cieblowickie” PLH 100013, ponadto w rejonie aglomeracji znajduje się Specjalny Obszar Ochrony Siedlisk „Niebieskie Źródła” PLH 100005, a także Spalski Park Krajobrazowy;

- analiza wpływu wariantu przyjętego do realizacji na przedmioty i cele ochrony obszarów NATURA 2000 znajdujących się w pobliżu przedsięwzięcia pozwala przypuszczać, że przedsięwzięcie nie będzie oddziaływać negatywnie na te obszary i nie przyczyni się do pogorszenia ich stanu;

- nie wystąpi znaczące oddziaływanie na krajobraz i ukształtowanie terenu; wynika to z ograniczenia oddziaływania przedsięwzięcia do terenu należącego do oczyszczalni oraz z uwagi na podziemny charakter układu odprowadzającego oczyszczone ścieki do Pilicy;

- projektowana technologia wykonania nowych obiektów oczyszczalni, przepompowni i kanalizacji sanitarniej powinna gwarantować pełną ich szczelność, a zatem brak negatywnego wpływu na grunt i wody podziemne w warunkach normalnej (bezwaryjnej) eksploatacji;

Wydając decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Łodzi skierował się informacjami zawartymi w raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, opinią Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tomaszowie Mazowieckim z dnia 3 listopada 2009r., znak: PPIS-ZNS-470/108/09, uwzględniając wszystkie warunki zawarte w ww. opinii oraz informację Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie zawartą w piśmie z dnia 18 września 2009r. o ustaleniach wynikających ze „Studium dla obszarów narażonych na niebezpieczeństwo powodzi”. Jednakże Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Łodzi stwierdził, że posiadane na etapie wydawania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zostały wykonane w oparciu o założenia przyjęte do projektowania i dane na

Za zgodność  
z oryginałem

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
mgr Andrzej Budziński

20/22

Za zgodność z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński



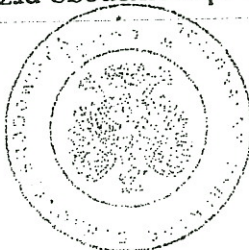
temat przedsięwzięcia są niepełne. Wobec możliwości oddziaływania przedsięwzięcia na obszary wymagające specjalnej ochrony ze względu na występowanie gatunków roślin i zwierząt lub ich siedlisk lub siedlisk przyrodniczych objętych ochroną, w tym obszary Natura 2000, konieczna będzie weryfikacja decyzji na etapie przed pozwoleniem na budowę;

Biorąc pod uwagę wszystkie wymienione wyżej uwarunkowania, orzeczono jak w sentencji.

## POUCZENIE

Zgodnie z art. 72 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 ze zm.) decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach dołącza się do wniosku o wydanie decyzji o pozwoleniu na budowę oraz innych decyzji wymienionych w art. 72 ust. 1 ww. ustawy. Wniosek ten powinien być złożony nie później niż przed upływem czterech lat od dnia, w którym decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach stała się ostateczna.

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Łodzi w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.



*[Signature]*  
Regionalny Dyktor  
Ochrony Środowiska w Łodzi  
Krzysztof Perle

### Załączniki:

1. Charakterystyka planowanego przedsięwzięcia
2. Wykaz działań objętych budową kanalizacji sanitarnej
3. Wykaz działań objętych renowacją kolektorów zbiorczych

### Otrzymują:

1. Zakład Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej  
w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o.  
ul. Kępa 19  
97-200 Tomaszów Mazowiecki

Za zgodność  
z oryginałem

ZASTĘPCA PREZESA  
Z-ca Dyrektora Naczelnego  
Ryszard Grudziński

PREZES ZARZĄDU  
Dyrektor Naczelny  
*[Signature]*  
mgr Artur Barański  
21/22

Za zgodność z oryginałem



2. Urząd Miasta Tomaszów Mazowiecki  
ul. POW 10  
97-200 Tomaszów Mazowiecki
3. Urząd Gminy w Tomaszowie Mazowieckim  
ul. I. Mościckiego 4  
97-200 Tomaszów Mazowiecki
4. 5. a/a

Do wiadomości:

1. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Tomaszowie Mazowieckim  
ul. Św. Antoniego 24  
97-200 Tomaszów Mazowiecki

Za zgodność  
z oryginałem

Regionalny Dyrektor  
Ochrony Środowiska w Łodzi  
*[Signature]*  
Kazimierz Perch

Za zgodność z oryginałem

22/22